

Installation Instructions

Cast Iron Whirlpool Bath

Record your model number:
Noter le numéro de modèle:
Anoté su número de modelo: _____

Français, page 17
Español, página 36

KOHLER®

Thank You for Choosing KOHLER

Need help? Contact our Customer Care Center.

- USA/Canada: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) Mexico: 001-800-456-4537
Hours of Operation: Monday-Friday 8:00 AM -5:00 PM (CT)
Languages Spoken: English, Spanish, and translation services are available.
- **Service parts:** kohler.com/serviceparts
- **Care and cleaning:** kohler.com/clean
- **Patents:** kohlercompany.com/patents

Warranty

This product is covered under the **KOHLER® Enameled Cast Iron Bath and Shower Base Lifetime Limited Warranty**, found at kohler.com/warranty. For a hardcopy of warranty terms, contact the Customer Care Center.

Important Information

-  **WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:**
-  **DANGER: Risk of accidental injury or drowning.** This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge. Children should be supervised to verify that they do not play with this appliance.
-  **DANGER: Risk of electric shock.** Connect only to a circuit protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*.
-  **WARNING: Risk of personal injury.** Parts containing live parts, except parts supplied with safety extra-low voltage not exceeding 12 V, must be inaccessible to a person in the whirlpool. Building materials and wiring should be routed away from the pump body and other heat-producing components of the unit.

Install to permit access for servicing.

A pressure wire connector marked "Earth/Ground" is provided within the wiring compartment. To reduce the risk of electric shock, connect this connector to the grounding terminal of your electric service or supply panel with copper wire equivalent in size to the circuit conductor supplying this equipment.

Pressure wire connectors are provided on the exterior of the junction box or control within this unit to permit connection of a bonding conductor between this unit and all other exposed metal in the vicinity, as needed to comply with local requirements.

An equipment grounding terminal is provided in the field wiring compartment. To reduce the risk of electric shock, this terminal must be connected to the grounding means provided in the electric supply panel with a conductor equivalent in size to the circuit conductors supplying this equipment.

Grounding is required. The unit should be installed and grounded by a qualified service representative.

-  **WARNING: Risk of injury or property damage.** Please read all instructions thoroughly before beginning installation, including the following requirements.
-  **WARNING: Risk of electric shock.** A qualified electrician should make all electrical connections.
-  **WARNING: Risk of electric shock.** Disconnect the power before servicing.

NOTICE: Follow all local plumbing, building, and electrical codes. In Canada, install this unit in accordance with the Canadian Electrical Code, Part 1.

*Outside of North America, this device may be known as a Residual Current Device (RCD).

Electrical Requirements

The installation must have a Class A Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Residual Current Device (RCD). The GFCI or RCD protects against line-to-ground shock hazards. **Use a 220 - 240 V, 20 A, 50/60 Hz dedicated service for the whirlpool.**

Product Notice

 **WARNING: Unauthorized modification may cause unsafe operation and poor performance of the whirlpool.** Do not relocate the whirlpool pump, or make other modifications to the whirlpool system, as this could adversely affect the performance and safe operation of the whirlpool. Kohler Co. shall not be liable under its warranty or otherwise for personal injury or damage caused by any such unauthorized modification.

Features

"CT" Series: Components include a pump, heater, control, effervescence ports, chromatherapy lights, and illuminated keypad with remote control.

"AH" Series: Components include a pump, heater, control, effervescence ports, chromatherapy lights, whirlpool jets, and illuminated keypad with remote control.

"M" Series: Components include a pump, heater, control, backjet system, neckjet system, whirlpool jets, and illuminated keypad with remote control.

"V" Series: Components include a pump, heater, control, backjet system, neckjet system, effervescence ports, chromatherapy lights, whirlpool jets, and illuminated keypad with remote control.

Connections and Service Access

Before installation, verify that there is proper access to the final connections.

NOTICE: Provide generous, unrestricted service access to the pump and controls. The access must be located directly next to the pump. Study the roughing-in information packed with the whirlpool.

Important Safety Instructions

Instructions Pertaining to Risk of Fire, Electric Shock, or Injury to Persons

-  **WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:**
-  **DANGER: Risk of accidental injury or drowning.** To reduce the risk of injury, do not permit children to use this unit unless they are closely supervised at all times.
-  **WARNING: Risk of personal injury.** To avoid injury, exercise care when entering or exiting the whirlpool.
-  **WARNING: Risk of electric shock.** Do not permit electric appliances (such as a hair dryer, lamp, telephone, radio, or television) within 72" (1829 mm) of this whirlpool.
-  **WARNING: The use of alcohol, drugs, or medication can greatly increase the risk of fatal hyperthermia.** People using medications and/or having an adverse medical history should consult a physician before using a whirlpool equipped with a heater. Prolonged immersion in hot water may induce hyperthermia. Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level several degrees above the normal body temperature of 98.6°F (37°C). The symptoms of hyperthermia include an increase in the internal temperature of the body, dizziness, lethargy, drowsiness, and fainting. The effects of hyperthermia include: (a) failure to perceive heat, (b) failure to recognize the need to exit the whirlpool, (c) unawareness of impending hazard, (d) fetal damage in pregnant women, (e) physical inability to exit the whirlpool, and (f) unconsciousness resulting in the danger of drowning.
-  **WARNING: Risk of fetal injury.** Pregnant or possibly pregnant women should consult a physician before using the whirlpool.
-  **WARNING: Risk of hyperthermia or drowning.** Do not use the whirlpool immediately following strenuous exercise.
-  **WARNING: Risk of hyperthermia or drowning.** Water temperature in excess of 100°F (38°C) may cause injury. Test and adjust the water temperature before use.
-  **WARNING: Risk of personal injury or drowning.** Do not operate this unit without the guard (cover) over the suction fitting.
-  **WARNING: Risk of personal injury.** Never drop or insert any object into any opening.

Use this whirlpool only for its intended purpose as described in this guide. Do not use attachments not recommended by Kohler Co. The whirlpool must be connected only to a supply circuit that is protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*. Such a GFCI should be provided by the installer and should be tested on a routine basis. To test the GFCI, press the test button. The GFCI should interrupt power. Press the reset button. Power should be restored. If the GFCI fails to operate in this manner, the GFCI is defective. If the GFCI interrupts power to the whirlpool without the test button being pressed, a ground current is flowing, indicating the possibility of an electric shock. Do not use this whirlpool. Disconnect the whirlpool and have the problem corrected by a qualified service representative before using.

Flush your whirlpool system twice a month or more depending upon usage, as described in the "Flush the System" section of this guide.

Repeated use of personal care products containing oils can damage plastic whirlpool components. Avoid using bath oils.

Whirlpool hydromassage action can cause a small amount of bubble bath, bath soap, shampoo, or bath oil to foam excessively. For this reason, please do not use these products during whirlpool operation.

Your new KOHLER whirlpool has been listed by Underwriter's Laboratories, ensuring safety for you and your family. This whirlpool also conforms to rigid ANSI and IAPMO standards set within the plumbing industry.

*Outside North America, this device may be known as a Residual Current Device (RCD).

Before You Begin

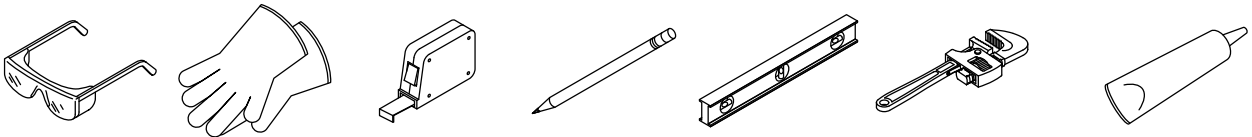
Follow all local plumbing, building, and electrical codes.

Turn OFF the water supply.

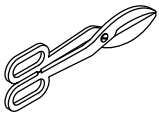
READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Tools and Materials



100% Silicone Sealant



Tin Snips

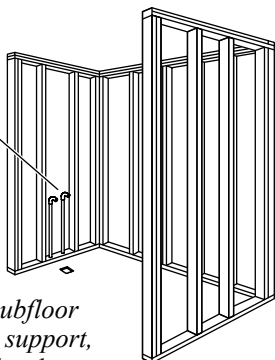
Plus:

- Conventional woodworking tools and materials
- Drop cloth
- Metal shims
- 2x4s

1. Prepare the Site

Alcove

Position the rough plumbing.



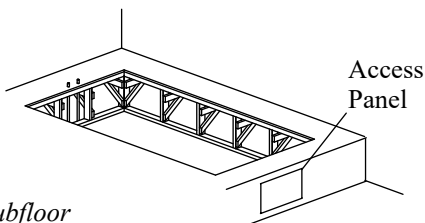
Construct 2x4 stud framing according to the product dimensions.

Verify that the subfloor offers adequate support, and is flat and level.

Drop-In

Construct the framing according to the product dimensions.

Position the rough plumbing.



Verify that the subfloor offers adequate support, and is flat and level.

⚠ WARNING: Risk of personal injury. This cast iron whirlpool is extremely heavy. Obtain sufficient help to carefully lift and move the whirlpool.

⚠ CAUTION: Risk of product damage. This product is not recommended for installation in a continuously wet environment.

⚠ CAUTION: Risk of product damage. If welding is required, cover the bath's surface to prevent welding deposits from damaging the enameled surface.

IMPORTANT! Prior to installation, carefully inspect all surfaces of the bath. If there are any areas of concern, DO NOT INSTALL. Call 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) for further assistance.

IMPORTANT! The bath must be installed indoors. Outdoor installation will void the warranty.

NOTICE: Measure your product for site preparation. Note the model number located on the pump, then visit the product page at kohler.com for more information.

NOTICE: Provide generous, unrestricted access to the pump and controls. The access must be located directly next to the pump.

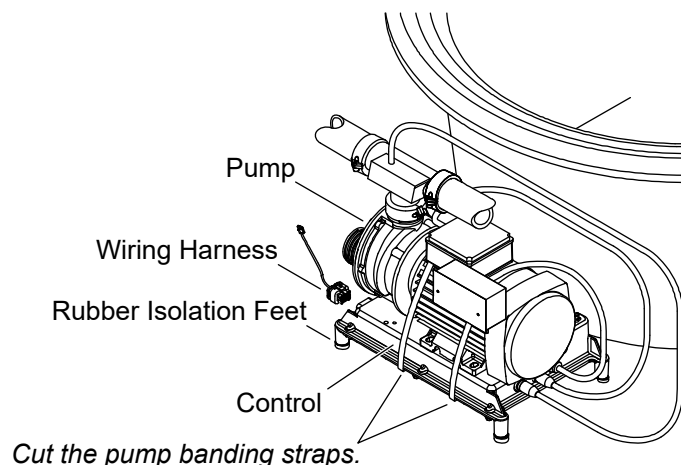
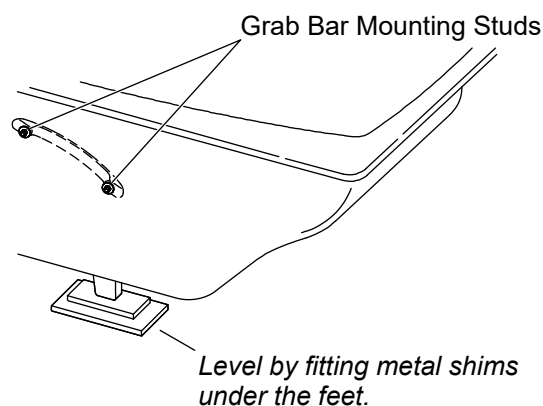
NOTICE: Do not lift the whirlpool by the piping or pump, or use the piping or pump for structural support of the whirlpool. To avoid damage to the whirlpool, lift at the sides of the whirlpool.

NOTICE: Do not support the load weight of the whirlpool by the rim.

NOTE: Drop-in, alcove, or corner installation is possible, depending on the product chosen.

- ☐ Carefully unpack and inspect the new whirlpool for damage before installation. If there is damage, do not install the whirlpool; contact your dealer.
- ☐ Verify that the flooring offers adequate support for your whirlpool, and verify that the subfloor is flat and level.
- ☐ Construct 2x4 stud framing.
- ☐ Install an access panel for future pump servicing. The access panel must be at least 20" (508 mm) wide by 15" (381 mm) high.
- ☐ Install the rough plumbing.
- ☐ Install the drain to the whirlpool according to the drain manufacturer's instructions.
- ☐ Protect the whirlpool surface by positioning a clean drop cloth in the basin bottom.

2. Install the Whirlpool



⚠ WARNING: Risk of personal injury. This cast iron whirlpool is extremely heavy. Obtain sufficient help to carefully lift and move the whirlpool.

NOTICE: Do not lift the whirlpool by the piping or pump, or use the piping or pump for structural support of the whirlpool. To avoid damage to the whirlpool, lift at the sides of the whirlpool.

NOTICE: Do not support the bath by the rim. The bath must only be supported by the feet.

NOTICE: For K-856-M and K-856-V whirlpools, install the grab bars prior to moving the bath into position. If the grab bar posts are not spaced properly, then the nut on one backside of the grab bar post will need to be loosened. The grab bars should be fastened to the posts and secured. The nuts will need to be retightened securely prior to final installation.

- ☐ With help, carefully move the whirlpool into position.
- ☐ Level the whirlpool by fitting metal shims under the feet as needed. Use a level to check that the bath is level along the rim. Verify that the whirlpool is resting on all four feet.

Cut the Pump Banding Straps

IMPORTANT! This step is necessary to make the whirlpool operate more quietly.

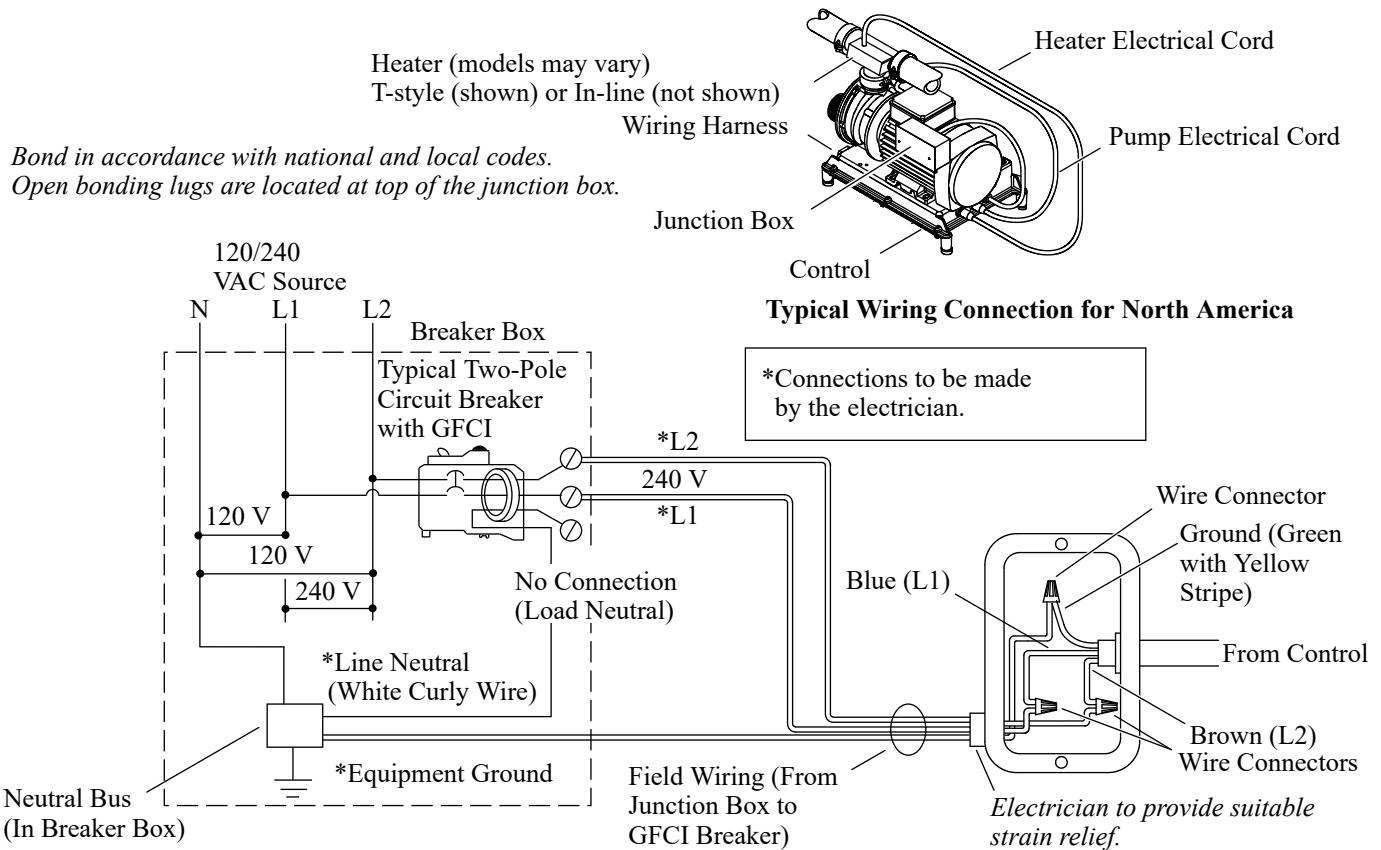
NOTE: Do not raise the pump higher than the pump was before cutting the straps. The pump will not prime properly if raised too high. Verify that the rubber isolation feet are in place.

- ☐ Cut the two pump banding straps from the whirlpool pump with the tin snips.

Install the Plumbing

- ☐ Insert the drain tailpiece into the trap. Secure the drain tailpiece to the trap.
- ☐ Install the faucet valve.
- ☐ Turn ON the water supply and check the drain connections for leakage.
- ☐ Install the grab bars according to the instructions. Dry-fit and install the grab bars before moving the whirlpool into position. Fasten the grab bars to the mounting studs and tighten the nuts. Before final installation, retighten the nuts securely. Verify that the grab bars are watertight. If leaking is detected, apply 100% silicone sealant.

3. Make the Electrical Connections



NOTE: The product model number is printed on a label on the pump side of the whirlpool bath. This label also identifies the electrical rating of the product. All whirlpools come equipped with a wiring junction box and are designed to operate between 220 V and 240 V at either 50 Hz or 60 Hz.

⚠ WARNING: Risk of electrical shock. Verify that the power has been disconnected before performing the following procedures.

⚠ WARNING: Risk of electrical shock. Connect the pump to a properly grounded Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)**. This will provide additional protection against line-to-ground shock hazard. A 220-240 V, 20 A, 50/60 Hz dedicated circuit is required.

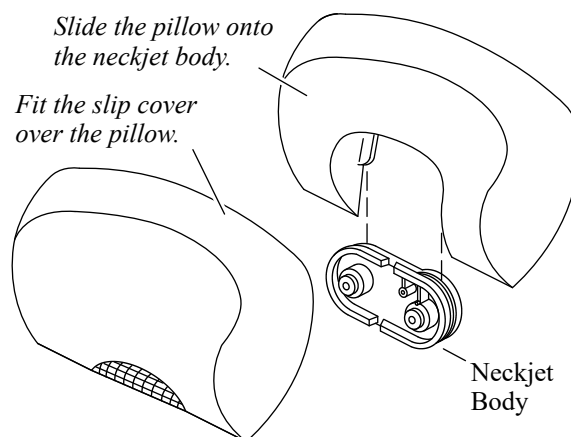
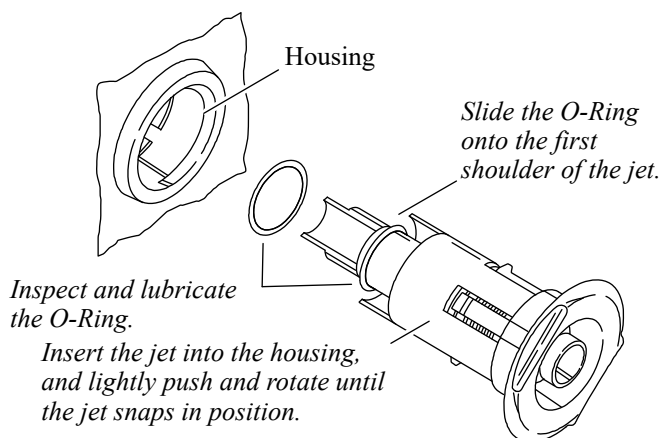
IMPORTANT! The load neutral is not used. There should be no connection to the load neutral terminal on the Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) breaker. The green wire with the yellow stripe is the equipment ground and needs to be connected to the neutral bus in the main circuit breaker box.

NOTE: The wiring harness includes an antenna for the optional remote control. Do not alter or damage this antenna during installation.

- ☐ Connect service to the junction box. The junction box contains blue, brown, and green with a yellow stripe colored wires, and a ground lug.
- ☐ Follow local electrical codes. Bond in accordance with national and local codes.

**Outside of North America, this device may be known as a Residual Current Device (RCD).

4. Install the Whirlpool Trim Kit



Install the Trim Kit

- ☐ Install the suction cover and jets according to the instructions packed with the trim kit.

Install the Neckjet Trim (if included)

NOTE: The neckjets will not operate unless the pillow is installed. Always use a slip cover to prevent water from spraying from the whirlpool.

- ☐ Choose a slip cover, and fit the slip cover over the pillow.
- ☐ Carefully slide the pillow down onto the neckjet body until the pillow is secure.

Test Run the Whirlpool

- ☐ Fill the whirlpool to a level at least 2" (51 mm) above the top of the highest jet.
- ☐ Operate the whirlpool for five minutes and check all whirlpool piping connections for leaks. Check for leakage along the front, sides, and back of the whirlpool.
- ☐ Turn ON each of the whirlpool features and verify proper function. Check for water leakage along the front, sides, and back of the whirlpool.
- ☐ For additional information on whirlpool operation, see the "Operating Instructions" section.

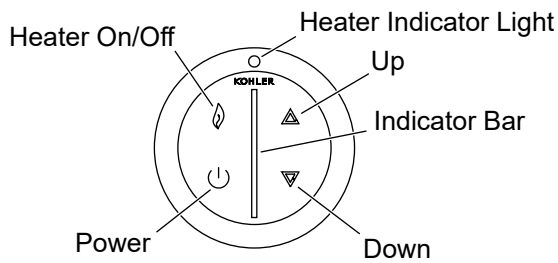
Complete the Installation

- ☐ Install the water-resistant wallboard and all finished wall, deck, and floor materials.
- ☐ Apply 100% silicone sealant to seal all areas where the whirlpool and the finished wall or deck meet.
- ☐ Install the faucet trim.

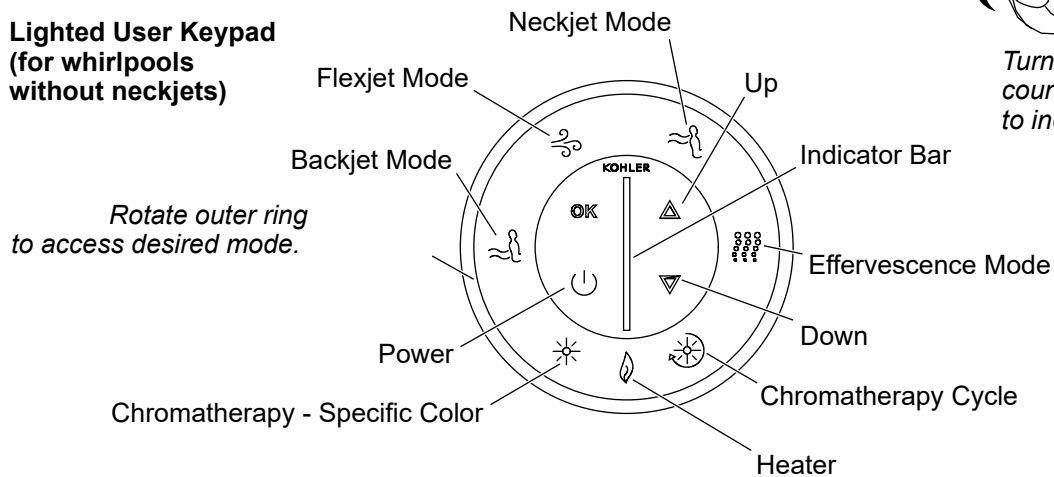
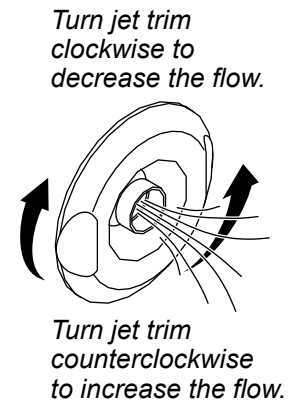
Clean-up After Installation

- ☐ When cleaning up after the installation, do not use abrasive cleansers, as they may scratch and dull the whirlpool surface. If necessary, use warm water and a liquid detergent to clean the surface of the whirlpool, user keypad, and remote control.
- ☐ Remove stubborn stains or paint with turpentine or paint thinner. DO NOT allow cleaners containing petroleum distillates to remain in contact with any whirlpool surface for long periods of time. Remove plaster by carefully scraping with a wood edge. Do not use metal scrapers, wire brushes, or other metal tools. Use a powder-type detergent on a damp cloth to provide mild abrasive action to any residual plaster.

5. Operating Instructions



**Lighted User Keypad
(for whirlpools
without neckjets)**



Lighted User Keypad

NOTE: A built-in heater helps to maintain the water temperature when the whirlpool is running. If the temperature exceeds 104°F (40°C), the heater will turn off.

- ☐ Position the jet nozzles so they face down toward the basin. Turn the jet trim rings fully counterclockwise.
- ☐ **Fill the whirlpool to a water level at least 2" (51 mm) above the top of the highest jet.**
- ☐ Press the Power icon to turn ON the whirlpool. The whirlpool will start at medium flow, and the heater will turn ON automatically.
- ☐ Adjust the water flow by pressing the Up or Down icon on the keypad. The Indicator Bar in the center of the keypad shows the water flow volume.
- ☐ Adjust each jet for an optimum air/water mixture. Turn the jet trim clockwise to reduce the air flow, and counterclockwise to increase the air flow.
- ☐ Press the Heater icon to turn the heater OFF and ON. When illuminated, the indicator light shows that the water temperature will be maintained up to 104°F (40°C).
- ☐ Press the Power icon a second time to turn the whirlpool OFF.

NOTE: A built-in timer automatically stops the pump and motor after approximately 20 minutes of operation.

Neckjet Operation (if equipped)

- ☐ Verify that the slip cover is in place on the pillow, and the pillow is attached to the neckjet body.
- ☐ With the whirlpool operating, rotate the outer ring until the neckjet icon is flashing. Press "OK" to activate the neckjets. The neckjet pulsing action will start at medium speed.
- ☐ Adjust the neckjet pulsing action by pressing either the Up or Down icon.

- ☐ To adjust the different modes while the neckjets are operating, rotate the outer ring until the desired mode is flashing and press "OK."
- ☐ Press "OK" while the neckjet mode is flashing to turn OFF the neckjets.
- ☐ Press the Power icon a second time to turn the whirlpool OFF.

Backjet Operation (if equipped)

- ☐ Rotate the outer ring until the backjet mode is flashing and press "OK." The backjet pulsing action will start at medium speed. The backjets pulse from the bottom of the whirlpool toward the top, with water flow and pulse action occurring from two backjets at a time.

NOTE: If the water level falls below the water level sensors, the backjets will stop. The Backjet icon and Indicator Bar on the user keypad will flash. The backjets will automatically restart when the water level covers the sensors.

- ☐ To adjust the backjet pulsing action, use the Up and Down icons.
- ☐ To adjust the flow volume to the backjets, rotate the outer ring to the Flexjet® mode, press "OK," and press the Up or Down icons. (This also adjusts the flow to all modes.)

NOTE: To activate or deactivate different modes while the backjets are operating, rotate the outer ring until the desired mode is flashing and press "OK." (Example: To turn the heater OFF, rotate the ring until the Heater icon is flashing and press "OK.")

- ☐ Press "OK" while the backjet mode is flashing to turn OFF the backjets.

Effervescence Operation (if equipped)

- ☐ With the whirlpool operating, rotate the outer ring until the effervescence icon is flashing. Press "OK" to activate the effervescence ports. The effervescence action will start at the flow volume last set in the Flexjet flow mode.
- ☐ Adjust the flow volume by pressing either the up or down icon.

NOTE: The Flexjet mode, backjets, and neckjets will automatically turn OFF when the effervescence mode is activated. Chromatherapy may be used with all modes of operation.

- ☐ Press "OK" while the effervescence mode is flashing to turn OFF the effervescence ports.

Chromatherapy Operation (if equipped)

NOTE: Chromatherapy may be used with all modes of operation as well as when the pump is not operating.

- ☐ **Chromatherapy Cycle:** Rotate the outer ring until the Chromatherapy Cycle icon is flashing. Press "OK" to activate. Press "OK" again to turn OFF the lights.

NOTE: When this mode is activated, the chromatherapy lights will automatically and continuously cycle through the eight colors; white, violet, indigo blue, aqua blue, green, yellow, orange, and red. One cycle through all eight colors takes approximately one minute.

- ☐ **Chromatherapy - Specific Color Selection:** Rotate the outer ring to the Chromatherapy - Specific Color setting and press "OK" to activate. Press the Up or Down icons to change the desired color. Press "OK" while the chromatherapy mode is active to turn OFF the lights.

Remote Control

NOTE: Refer to the Homeowners Guide included with your remote control for detailed operating instructions.

- ☐ The waterproof remote control is designed to be used in the bath and will float in the water.
- ☐ The remote control uses two AAA batteries.

Flush the System

NOTE: Flush your whirlpool system twice a month or more, depending upon usage.

- ☐ Turn the jet trim rings fully clockwise to reduce air induction.
- ☐ Fill the whirlpool with hot water to a level at least 2" (51 mm) above the highest jet.
- ☐ Add two teaspoons (10 ml) of a low-foaming, powder automatic dishwasher detergent and 20 ounces (590 ml) of household bleach (5% - 6% sodium hypochlorite) to the water.
- ☐ Run the whirlpool for 5 to 10 minutes. Turn OFF the whirlpool and drain.
- ☐ If desired, rinse the bath surfaces with water, including the jets, faucet, grab bars, and drain. Wipe dry with a soft cloth.

Troubleshooting

NOTE: This section is for general aid only. A Kohler Co. Authorized Service Representative or qualified electrician should correct any electrical problems. For warranty service, call 1-800-4KOHLER from within the USA and Canada, or 001-800-456-4537 from within Mexico.

NOTE: The product model number is printed on a label on the pump side of the whirlpool bath.

NOTE: For service parts information, visit your product page at kohler.com/serviceparts.

Troubleshooting the Whirlpool System

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. User keypad does not illuminate when Power icon is pressed or (if applicable) the outer ring is rotated.	A. No power to control. B. GFCI tripped. C. Wiring harness from user keypad to control is loose, disconnected, or damaged. D. User keypad does not work. E. Control does not work.	A. Check wiring and connect power. B. Reset GFCI. C. Check wiring for proper connections. Replace wiring harness if necessary. D. Replace user keypad. E. Replace control.
2. Motor starts, but all jets are not functioning.	A. Jet is closed. B. Jet is not installed correctly. C. Jets are blocked.	A. Rotate jet trim counterclockwise to open. B. Reinstall jet; check for O-ring damage. C. Remove blockage.
3. User keypad is illuminated, but does not respond to icons or outer ring.	A. Control program is locked. B. Wiring harness from user keypad to control is loose, disconnected, or damaged. C. User keypad does not work. D. Control does not work.	A. Reset GFCI. B. Check wiring for proper connections. Replace wiring harness if necessary. C. Replace user keypad. D. Replace control.

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
4. User keypad indicator bar keeps scanning at power-up.	A. Control program is locked. B. Wiring harness from user keypad to control is loose, disconnected, or damaged. C. User keypad does not work. D. Control does not work.	A. Reset GFCI. B. Check wiring for proper connections. Replace wiring harness if necessary. C. Replace user keypad. D. Replace control.
5. User keypad is illuminated, but pump won't start.	A. Power cord from pump to control is loose, disconnected, or damaged. B. Pump does not work. C. Control does not work.	A. Check wiring for proper connections. B. Replace pump. C. Replace control.
6. Motor runs but pump will not prime (cavitates).	A. Pump is shimmed too high. B. Small air leak at pump inlet. C. Motor/pump does not work. D. Control does not work.	A. Lower pump/control to subfloor level. B. Securely tighten nut(s) on intake side of pump. C. Replace motor/pump. D. Replace control.
7. Pump stops before 18 minutes.	A. GFCI tripped. B. Suction is blocked. C. Jets are blocked. D. Motor overheated and protection device activated.	A. Identify source of fault, and correct. Reset GFCI. B. Remove obstruction. C. Remove blockage. D. Check for blockage at suction and/or jets. Remove blockage and allow motor to cool.
8. Pump does not automatically stop after 22 minutes.	A. 20-minute timer inadvertently disabled.	A. See Service Manual.
9. Pump won't turn off when the Power icon on user keypad is pressed.	A. User keypad does not work. B. Control does not work.	A. Replace user keypad. B. Replace control.
10. Pump operates but variable speed feature does not work.	A. Motor/pump does not work. B. Control does not work.	A. Replace motor/pump. B. Replace control.
11. Bath water cools while pump is operating.	A. Water temperature above 104°F (40°C). B. Heater has turned off either manually or automatically. C. Wiring from heater to control is loose, disconnected, or damaged. D. Heater does not work. E. Control does not work.	A. Allow bath to cool. B. Turn heater ON. C. Check wiring for proper connections. D. Replace heater. E. Replace control.
12. Noisy operation.	A. Pump banding straps have not been cut. B. Dry or dislodged jet O-ring (squeal).	A. Cut pump banding straps with tin snips. B. Remove jet, replace and lubricate O-ring, and reinstall jet.

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
13. Remote control (if equipped) does not work.	A. Battery is improperly installed or dead. B. Antenna on wiring harness is damaged. C. Remote control not programmed correctly. D. Remote control does not work. E. Control does not work.	A. Replace batteries. B. Replace wiring harness. C. See remote control Homeowners Guide or whirlpool Service Manual. D. Replace remote control. E. Replace control.

Troubleshooting the Neckjet System

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
14. Keypad does not respond when Neckjet Mode is selected.	A. User keypad does not work.	A. Replace the user keypad.
15. Pump operates but neckjets do not turn ON. Indicator bar on user keypad is flashing.	A. Pillow is not installed. B. Reed switch does not work. C. Wiring harness from neckjet to control is loose, disconnected, or damaged.	A. Verify that the pillow is properly attached to the neckjet body. B. Check reed switch wiring and replace if necessary. C. Check wiring for proper connections. Replace wiring harness if necessary.
16. Pump operates but neckjets do not turn ON. Indicator bar on user keypad is NOT flashing.	A. Neckjet line is blocked. B. Wiring harness from neckjet to control is loose, disconnected, or damaged. C. Butterfly valve does not work. D. Control does not work.	A. Disconnect neckjet hoses and remove blockage. B. Check wiring for proper connections. Replace wiring harness if necessary. C. Replace the butterfly valve. D. Replace control.
17. Water flows from neckjets, but neckjets do not pulse.	A. Wiring harness from neckjet pulse canister to control is loose, disconnected, or damaged. B. Pulse canister does not work. C. Control does not work.	A. Check wiring for proper connections. Replace wiring harness if necessary. B. Replace the butterfly valve. C. Replace control.

Troubleshooting the Backjet System

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
18. Backjets do not operate.	A. Whirlpool pump is not operating. B. Backjet butterfly valve does not open. C. Not enough water in whirlpool. D. User keypad does not work. E. Power from pump motor to control is off. F. Backjet pipe is blocked. G. Switch wire from switch to control is disconnected.	A. Turn the pump ON. B. Check for loose connections or wire leading from backjet pulse canister or control if necessary. C. Fill whirlpool so water level sensors are covered. D. Replace user keypad. E. Check for loose connections or wires leading from pump motor to control. F. Remove blockage. G. Reconnect or replace switch wires that use modular plug.
19. Backjets do not pulse.	A. Pulse canister does not work.	A. Check for loose connections or wires leading from pulse canister to control. Replace pulse canister or control if necessary.

Troubleshooting the Effervescence Jets

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
20. Effervescence ports do not work.	A. Whirlpool pump is not operating. B. Butterfly valve does not work. C. Pump does not work. D. Control does not work.	A. Turn the pump ON. B. Replace butterfly valve. C. Refer to the Service Manual to troubleshoot the system. D. Replace control.
21. Effervescence ports do not bubble.	A. Air intake on suction line is blocked. B. Water flow is too low.	A. Remove blockage. B. Increase water flow.

Troubleshooting the Chromotherapy Lights

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
22. Chromotherapy lights do not work.	A. Loose, disconnected, or damaged wiring/connections. B. Control does not work.	A. Check wiring for proper connections. Replace wiring if necessary. B. Replace control.

Instructions d'installation

Baignoire à hydromassage en fonte

Merci d'avoir choisi KOHLER

Besoin d'aide? Appeler notre centre de services à la clientèle.

- États-Unis/Canada : 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) Mexique : 001-800-456-4537
Heures d'ouverture : Lundi au vendredi de 8 h à 17 h (HNC)
Langues parlées : Anglais, Espagnol, et des services de traduction sont disponibles.
- **Pièces de rechange** : kohler.com/serviceparts
- **Entretien et nettoyage** : kohler.com/clean
- **Brevets** : kohlercompany.com/patents

Garantie

Ce produit est couvert sous la **garantie à vie limitée des bases de douches et baignoires en fonte émaillée KOHLER®**, fournie sur le site kohler.com/warranty. Pour obtenir une copie imprimée des termes de la garantie, s'adresser au centre de services à la clientèle.

Renseignements importants

-  **AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de produits électriques, toujours observer les mesures de précaution de base, dont les suivantes :**
-  **DANGER : Risque de lésions corporelles ou de noyade accidentelles.** Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui ont un manque d'expérience ou de connaissances. Les enfants doivent être supervisés pour vérifier qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
-  **DANGER : Risque de choc électrique.** Uniquement connecter à un circuit protégé par un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI)*.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de lésions corporelles.** La personne dans la baignoire à hydromassage ne doit pas pouvoir accéder aux pièces qui contiennent des pièces sous tension, sauf les pièces fournies avec une tension de sécurité extra basse et ne dépassant pas 12 V. Les matériaux de construction et le câblage doivent être acheminés loin du corps de la pompe et des autres composants du dispositif qui dégagent de la chaleur.

Installer de façon à permettre un accès pour l'entretien.

Un connecteur à pression pour câbles marqué « Earth/Ground » (Terre/Masse) est fourni dans le compartiment de câblage. Afin de réduire les risques de choc électrique, raccorder ce connecteur à une borne de terre du panneau de service électrique ou du panneau d'alimentation avec un câble en cuivre ayant la même dimension que le conducteur du circuit qui alimente cet équipement.

Des connecteurs à pression par câble sont fournis sur l'extérieur de la boîte de jonction ou de la commande incluse avec cette unité afin de permettre la connexion d'un conducteur de liaison entre cette unité et toutes les autres surfaces de métal exposées avoisinantes, comme requis par les normes locales.

Une borne de mise à la terre de l'équipement est fournie dans le compartiment de câblage in-situ. Pour réduire les risques de choc électrique, cette borne doit être raccordée à un dispositif de mise à la terre fourni dans le panneau d'alimentation électrique, avec un conducteur ayant le même calibre que celui des conducteurs du circuit qui alimente cet équipement.

Une mise à la terre est requise. L'appareil doit être installé et mis à la terre par un représentant technique qualifié.

-  **AVERTISSEMENT : Risque de lésions corporelles ou de dommages matériels.** Toutes les instructions doivent être lues avec la plus grande attention avant de commencer l'installation, et toutes les conditions suivantes doivent être respectées.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique.** Un électricien qualifié devrait effectuer toutes les connexions électriques.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique.** Débrancher l'alimentation électrique avant un entretien.

AVIS : Respecter tous les codes locaux en ce qui concerne l'électricité, la plomberie et le bâtiment. Au Canada, installer ce dispositif conformément au Code canadien de l'électricité, Partie 1.

*Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif peut être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).

Installations électriques requises

L'installation doit comprendre un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI) ou un dispositif à courant résiduel (RCD) de classe A. Le GFCI ou le RCD protège contre les dangers d'électrocution par une tension phase-terre. **Raccorder la baignoire à hydromassage à une alimentation dédiée de 220 - 240 V, 20 A, 50/60 Hz.**

Avis relatifs au produit

⚠ AVERTISSEMENT : Des modifications non autorisées pourraient provoquer un fonctionnement dangereux et un mauvais rendement de la baignoire à hydromassage. Ne pas déplacer la pompe de la baignoire à hydromassage et ne pas effectuer d'autres modifications sur le système d'hydromassage car cela pourrait affecter le rendement et le fonctionnement sans danger de la baignoire à hydromassage. Kohler Co. décline toute responsabilité sous sa garantie et pour toutes lésions corporelles ou tous dommages causés par de telles modifications non autorisées.

Fonctionnalités

Série « CT » : Les composants comprennent une pompe, un chauffe-eau, une commande, des ports d'effervescence, des lampes de chromothérapie et un clavier lumineux avec télécommande.

Série « AH » : Les composants comprennent une pompe, un chauffe-eau, une commande, des ports d'effervescence, des lampes de chromothérapie, des jets d'hydromassage et un clavier éclairé avec télécommande.

Série « M » : Les composants comprennent une pompe, un chauffe-eau, une commande, un système de jets pour le dos, un système de jets pour le cou, des jets d'hydromassage et un clavier éclairé avec télécommande.

Série « V » : Les composants comprennent une pompe, un chauffe-eau, une commande, un système de jets pour le dos, un système de jets pour le cou, des ports d'effervescence, des lampes de chromothérapie, des jets d'hydromassage et un clavier éclairé avec télécommande.

Connexions et accès pour l'entretien

Avant d'effectuer l'installation, vérifier d'avoir un accès adéquat aux connexions finales.

AVIS : Prévoir un vaste accès non restreint pour l'entretien vers la pompe et les commandes. L'accès doit être situé juste à côté de la pompe. Étudier le plan de raccordement qui accompagne la baignoire à hydromassage.

Instructions importantes sur la sécurité

Instructions relatives aux risques d'incendie, de choc électrique ou de lésions corporelles.

-  **AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de produits électriques, toujours observer les mesures de précaution de base, dont les suivantes :**
-  **DANGER : Risque de lésions corporelles ou de noyade accidentelles.** Afin de réduire les risques de lésions corporelles, ne pas permettre aux enfants d'utiliser ce dispositif sans surveillance étroite, en tout temps.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de lésions corporelles.** Pour éviter les lésions corporelles, entrer et sortir avec précaution de la baignoire à hydromassage.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique.** Ne pas amener les appareils électriques (tels que des sèche-cheveux, des lampes, des téléphones, des radios ou des télévisions) dans un rayon de 72 pi (1829 mm) de cette baignoire à hydromassage.
-  **AVERTISSEMENT : La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peut augmenter considérablement le risque fatal d'hyperthermie.** Les personnes sous médicaments et/ou qui ont des antécédents médicaux indésirables doivent consulter un médecin avant d'utiliser une baignoire à hydromassage équipée d'un chauffe-eau. Une immersion prolongée dans de l'eau chaude peut provoquer une hyperthermie. Une hyperthermie a lieu lorsque la température corporelle interne atteint un niveau dépassant de plusieurs degrés la température corporelle normale de 98,6 °F (37 °C). Les symptômes d'hyperthermie comprennent une hausse de la température corporelle interne, des étourdissements, une léthargie, une somnolence et des évanouissements. Les effets d'une hyperthermie comprennent, entre autres : (a) défaut de percevoir la chaleur, (b) défaut de s'apercevoir du besoin de sortir de la baignoire à hydromassage, (c) incapacité de reconnaître un danger imminent, (d) lésions au fœtus dans le cas des femmes enceintes, (e) incapacité physique de sortir de la baignoire à hydromassage et (f) inconscience et danger conséquent de noyade.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de préjudice corporel au fœtus.** Les femmes enceintes ou qui pourraient être enceintes doivent consulter un médecin avant d'utiliser la baignoire à hydromassage.
-  **AVERTISSEMENT : Risque d'hyperthermie ou de noyade.** Ne pas utiliser la baignoire à hydromassage immédiatement après des exercices physiques rigoureux.
-  **AVERTISSEMENT : Risque d'hyperthermie ou de noyade.** Une température d'eau supérieure à 100 °F (38 °C) peut causer des lésions corporelles. Vérifier et régler la température de l'eau avant utilisation.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de lésions corporelles ou de noyade.** Ne pas faire fonctionner ce dispositif si le dispositif de protection (couvercle) n'est pas placé par-dessus le raccord d'aspiration.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de lésions corporelles.** Ne jamais faire tomber ou insérer un objet quelconque dans une ouverture quelconque.

Utiliser cette baignoire à hydromassage uniquement pour son usage prévu tel que décrit dans ce guide. Ne pas utiliser des accessoires non recommandés par Kohler Co. La baignoire à hydromassage doit être raccordée uniquement à un circuit d'alimentation qui est protégé par un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI)*. L'installateur doit fournir un tel dispositif GFCI et celui-ci doit être inspecté régulièrement. Pour inspecter le GFCI, appuyer sur le bouton d'essai. Le GFCI devrait interrompre le courant. Appuyer sur le bouton de réinitialisation. L'alimentation électrique devrait être restaurée. Si le GFCI ne fonctionne pas de cette manière, il est défectueux. Si le disjoncteur de fuite à la terre interrompt l'alimentation de courant vers la baignoire à hydromassage sans que l'on ait appuyé sur le bouton d'essai, cela indique qu'un courant à la terre est en train de circuler, et, par conséquent la possibilité de choc électrique. Ne pas utiliser cette baignoire à hydromassage. Débrancher la baignoire à hydromassage et la faire réviser par un technicien qualifié avant de l'utiliser.

Purger le système de la baignoire à hydromassage deux fois par mois ou plus souvent selon la fréquence d'usage, tel que décrit dans la section « Purger le système » de ce guide.

L'utilisation répétée de produits d'hygiène et de beauté contenant des huiles peut endommager les composants en plastique de la baignoire à hydromassage. Éviter d'utiliser des huiles de bain.

L'action d'hydromassage de la baignoire à hydromassage peut faire mousser excessivement les produits moussants, les savons, les shampoings ou de l'huile pour bain, même en petite quantité. Pour cette raison, veiller à ne pas utiliser ces produits pendant le fonctionnement de la baignoire à hydromassage.

Votre nouvelle baignoire à hydromassage KOHLER a été homologuée par l'Underwriters Laboratories, assurant ainsi votre sécurité et celle de votre famille. Cette baignoire à hydromassage est également conforme aux normes sévères de l'ANSI et de l'IAPMO établies pour l'industrie de la plomberie.

*Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif peut être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).

Avant de commencer

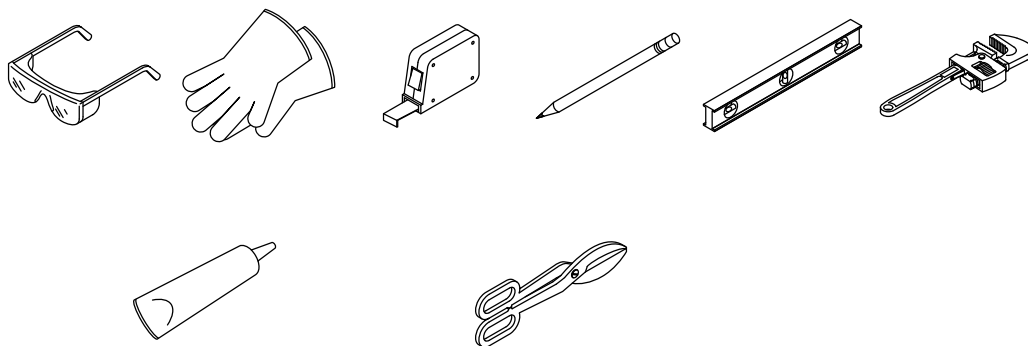
Respecter tous les codes locaux en ce qui concerne l'électricité, la plomberie et le bâtiment.

Fermer l'alimentation en eau.

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Outils et matériel



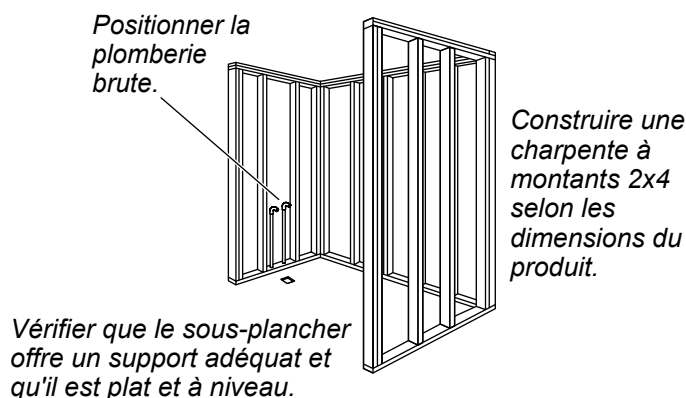
Mastic d'étanchéité 100 % silicone Cisailles de ferblantier

Plus :

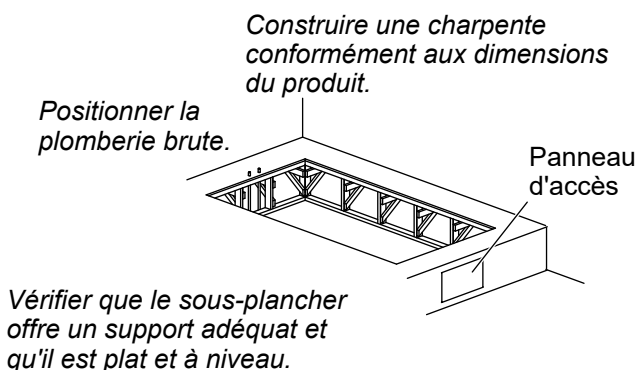
- Outils et matériaux de menuiserie classiques
- Toile de protection
- Cales métalliques
- Planches 2x4

1. Préparer le site

Alcôve



À encastrer par le dessus



⚠ Avertissement : Risque de lésions corporelles. Cette baignoire à hydromassage en fonte est très lourde. Obtenir suffisamment d'aide pour soulever et déplacer la baignoire à hydromassage avec précaution.

⚠ Attention : Risque d'endommagement du produit. Ce produit n'est pas recommandé pour une installation dans un environnement continuellement mouillé.

⚠ Attention : Risque d'endommagement du produit. Si un soudage est requis, couvrir la surface de la baignoire pour empêcher que les dépôts de soudure endommagent la surface émaillée.

IMPORTANT! Avant l'installation, inspecter toutes les surfaces de la baignoire avec attention. NE PAS INSTALLER si des surfaces semblent poser un problème. Appeler le 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) pour obtenir de l'aide supplémentaire.

IMPORTANT! La baignoire doit être installée à l'intérieur. La garantie sera annulée si la baignoire est installée à l'extérieur.

AVIS : Mesurer le produit pour la préparation du site. Noter le numéro de modèle se trouvant sur la pompe, puis visiter la page du produit sur le site kohler.com pour obtenir de l'information supplémentaire.

AVIS : Fournir un large espace non restreint pour pouvoir accéder à la pompe et aux commandes. L'accès doit être situé juste à côté de la pompe.

AVIS : Ne pas soulever la baignoire à hydromassage par la tuyauterie ou la pompe et ne pas utiliser la tuyauterie ou la pompe comme support structurel de la baignoire à hydromassage. Afin d'éviter tout endommagement de la baignoire à hydromassage, soulever celle-ci par les côtés.

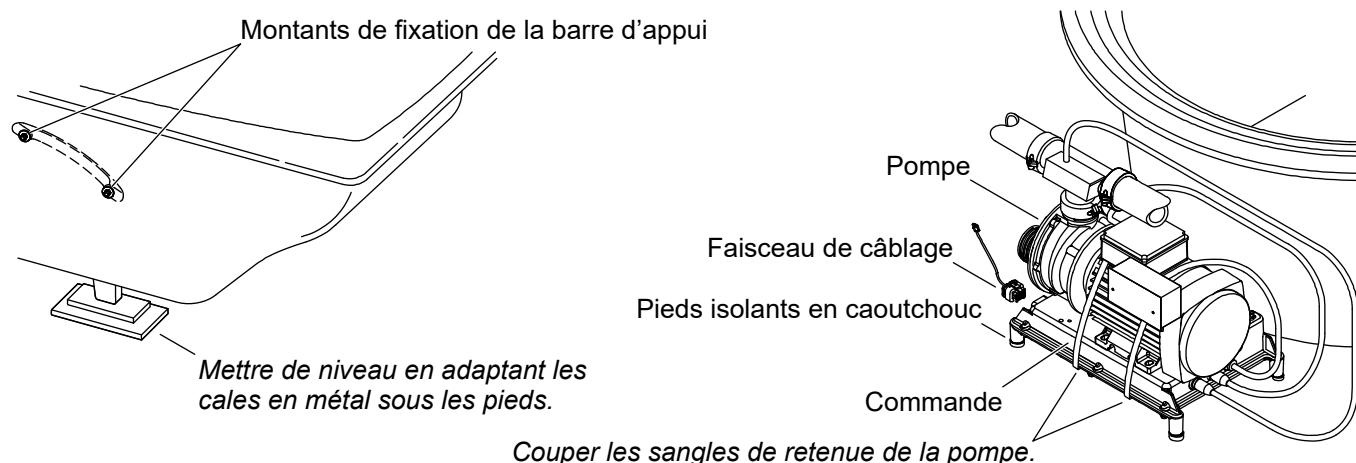
AVIS : Ne pas supporter le poids de charge de la baignoire à hydromassage par le rebord.

REMARQUE : Une installation à encastrer par le dessus, en alcôve ou en coin est possible, selon le produit choisi.

- ☐ Déballer et examiner soigneusement la nouvelle baignoire à hydromassage pour y déceler tout dommage avant d'effectuer l'installation. Si des dommages sont notés, ne pas installer la baignoire à hydromassage; s'adresser au concessionnaire.
- ☐ Vérifier que le plancher offre un support adéquat pour la baignoire à hydromassage et vérifier que le sous-plancher est plat et à niveau.
- ☐ Construire une charpente avec des montants 2 x 4.
- ☐ Installer un panneau d'accès pour permettre un entretien futur de la pompe. Le panneau d'accès doit avoir une largeur de 20 po (508 mm) et une hauteur de 15 po (381 mm) au moins.

- ☐ Installer la plomberie brute.
- ☐ Installer le drain sur la baignoire à hydromassage conformément aux instructions du fabricant du drain.
- ☐ Protéger la surface de la baignoire à hydromassage en plaçant une toile de protection propre dans le fond de la cuve.

2. Installer la baignoire à hydromassage



⚠ AVERTISSEMENT : Risque de lésions corporelles. Cette baignoire à hydromassage en fonte est très lourde. Obtenir suffisamment d'aide pour soulever et déplacer la baignoire à hydromassage avec précaution.

AVIS : Ne pas soulever la baignoire à hydromassage par la tuyauterie ou la pompe et ne pas utiliser la tuyauterie ou la pompe comme support structurel de la baignoire à hydromassage. Afin d'éviter tout endommagement de la baignoire à hydromassage, soulever celle-ci par les côtés.

AVIS : Ne pas soutenir la baignoire par le rebord. La baignoire doit seulement être soutenue par les pieds.

AVIS : Pour les baignoires à hydromassage K-856-M et K-856-V, installer les barres d'appui avant de déplacer la baignoire pour la positionner. Si les montants des barres d'appui ne sont pas espacés correctement, l'écrou d'un côté arrière des montants des barres d'appui devra être desserré. Les barres d'appui devraient être fixées sur les montants et sécurisées. Les écrous devront être resserrés solidement avant l'installation finale.

- ☐ Avec de l'aide, déplacer la baignoire à hydromassage avec précaution pour la positionner.
- ☐ Niveler la baignoire à hydromassage en posant des cales métalliques sous les pieds au besoin. Utiliser un niveau pour vérifier que la baignoire est à niveau le long du rebord. Vérifier que la baignoire à hydromassage repose sur les quatre pieds.

Couper les sangles de retenue de la pompe

IMPORTANT! Cette étape est nécessaire pour que la baignoire à hydromassage fonctionne plus silencieusement.

REMARQUE : Ne pas soulever la pompe à un niveau supérieur à celui où la pompe se trouvait avant d'avoir coupé les sangles. La pompe ne s'amorce pas correctement si elle est trop élevée. Vérifier que les pieds isolants en caoutchouc sont en place.

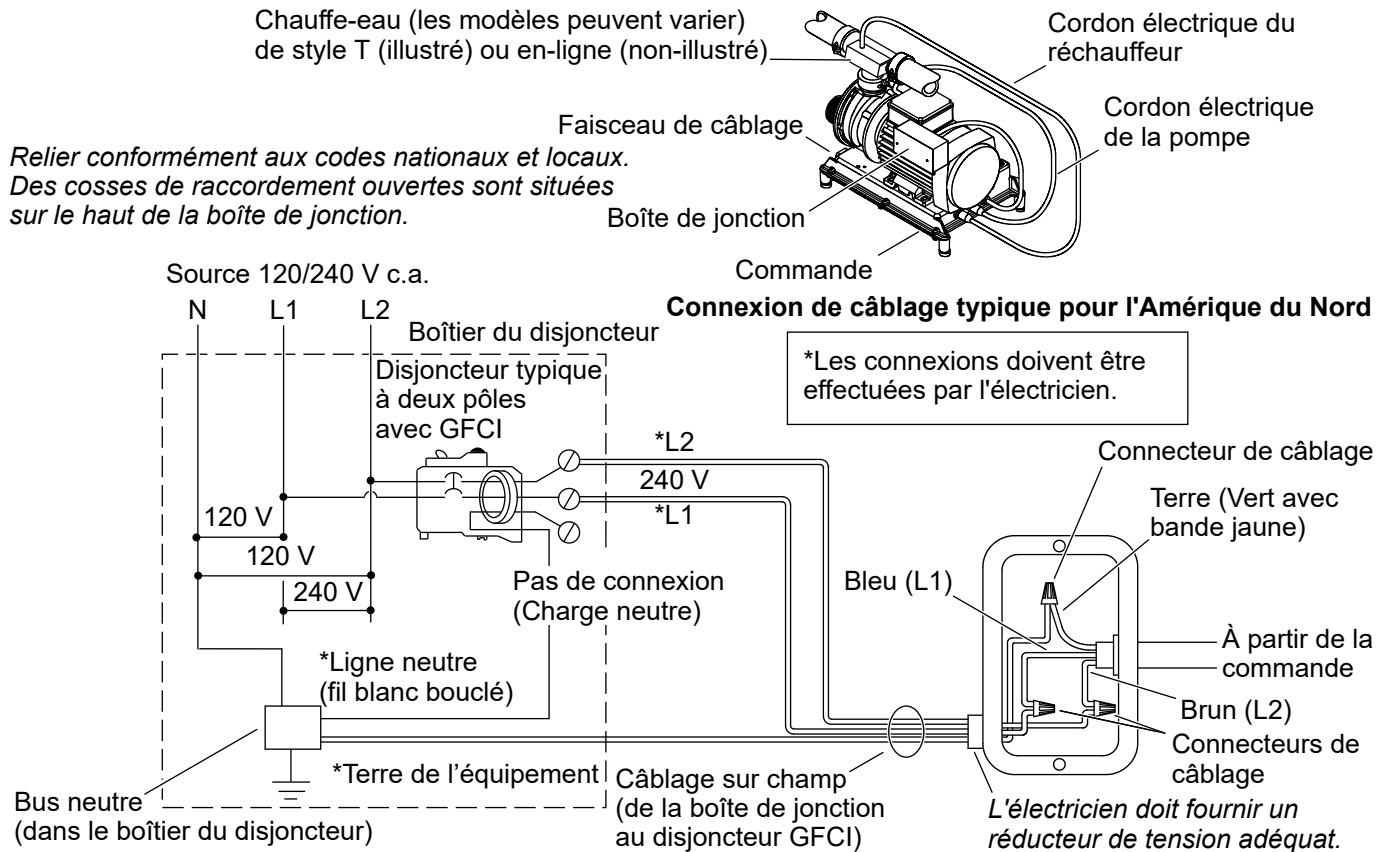
- ☐ Couper les deux sangles de retenue de la pompe de la baignoire à hydromassage avec les cisailles fines.

Installer la plomberie

- ☐ Insérer l'about du drain dans le siphon. Fixer l'about du drain sur le siphon.
- ☐ Installer la vanne de robinet.
- ☐ Ouvrir l'alimentation en eau et inspecter les raccords pour du drain pour y rechercher des fuites éventuelles.
- ☐ Installer les barres d'appui conformément aux instructions. Adapter les barres d'appui à sec et les installer avant de déplacer la baignoire à hydromassage pour la positionner. Attacher les barres d'appui sur les montants de fixation et

serrer les écrous. Avant l'installation finale, resserrer solidement les écrous. Vérifier que les barres d'appui sont étanches à l'eau. Si une fuite est détectée, appliquer du mastic d'étanchéité 100 % silicone.

3. Effectuer les connexions électriques



REMARQUE : Le numéro de modèle du produit est imprimé sur une étiquette placée du côté pompe de la baignoire à hydromassage. Cette étiquette identifie également les caractéristiques électriques du produit. Toutes les baignoires à hydromassage sont équipées d'une boîte de jonction de câblage et sont conçues pour fonctionner entre 220 V et 240 V, à 50 Hz ou 60 Hz.

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique. Vérifier que l'alimentation électrique a été débranchée avant d'exécuter les procédures suivantes.

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique. Connecter la pompe à un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI) mis à la terre de manière adéquate**. Cela fournira une mesure de protection supplémentaire contre le risque d'électrocution de tension phase-terre. Un circuit dédié de 220 à 240 V, 20 A, 50/60 Hz est nécessaire.

IMPORTANT! La charge neutre n'est pas utilisée. Il ne devrait pas y avoir de connexion à la borne de charge neutre sur le disjoncteur de fuite à la terre (GFCI). Le fil vert avec la bande jaune est la terre de l'équipement et doit être connecté au bus neutre dans la boîte du disjoncteur principal.

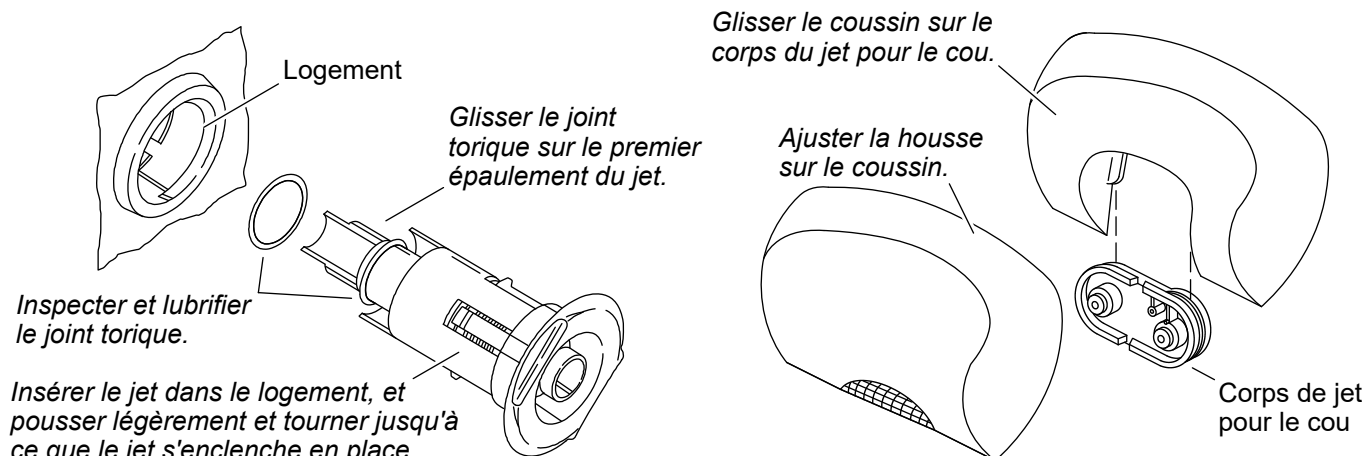
REMARQUE : Le câblage électrique comprend une antenne pour la télécommande optionnelle. Ne pas modifier ni endommager cette antenne pendant l'installation.

☐ Effectuer le branchement sur la boîte de jonction. La boîte de jonction contient des fils de couleur bleue, brune et verte à rayure jaune, ainsi qu'une cosse de mise à la terre.

☐ Respecter tous les codes électriques locaux. Relier conformément aux codes nationaux et locaux.

**Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif peut être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).

4. Installer la trousse de garnitures de la baignoire à hydromassage



Installer la trousse de garnitures

- ☐ Installer le couvercle d'aspiration et les jets selon les instructions accompagnant la trousse de garnitures.

Installer la garniture des jets pour le cou (si inclus).

REMARQUE : Les jets pour le cou ne fonctionnent pas si le coussin n'est pas installé. Toujours utiliser une housse pour éviter les éclaboussures d'eau en provenance de la baignoire à hydromassage.

- ☐ Choisir une housse et ajuster celle-ci sur le coussin.
- ☐ Glisser délicatement le coussin vers le bas sur le corps des jets pour le cou jusqu'à ce qu'il soit bien en place.

Effectuer un essai de fonctionnement de la baignoire à hydromassage

- ☐ Remplir la baignoire à hydromassage à un niveau se trouvant à au moins 2 po (51 mm) au-dessus du haut du jet le plus élevé.
- ☐ Faire fonctionner la baignoire à hydromassage pendant cinq minutes et vérifier qu'aucun des raccords des tuyaux de la baignoire à hydromassage ne présente des fuites. Rechercher des fuites le long de l'avant et des côtés de la baignoire à hydromassage, et à l'arrière de celle-ci.
- ☐ Mettre en marche chaque option de la baignoire à hydromassage et en vérifier le bon fonctionnement. Rechercher des fuites d'eau le long de l'avant, des côtés et de l'arrière de la baignoire à hydromassage.
- ☐ Pour obtenir de l'information supplémentaire sur le fonctionnement de la baignoire à hydromassage, se reporter à la section « Instructions d'utilisation ».

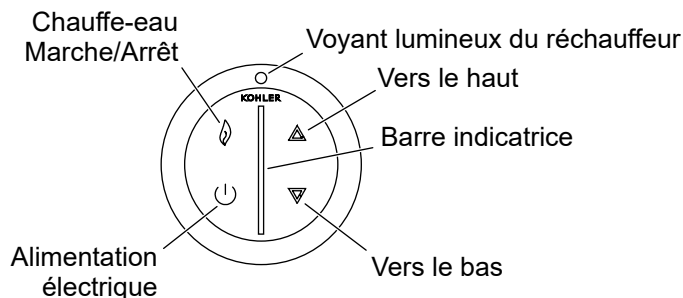
Terminer l'installation

- ☐ Installer le panneau mural hydrorésistant, ainsi que tous les matériaux du mur fini, de la plateforme, et du plancher.
- ☐ Appliquer un mastic 100 % silicone pour sceller toutes les zones où la baignoire à hydromassage et le mur fini ou la plateforme entrent en contact.
- ☐ Installer la garniture de robinet.

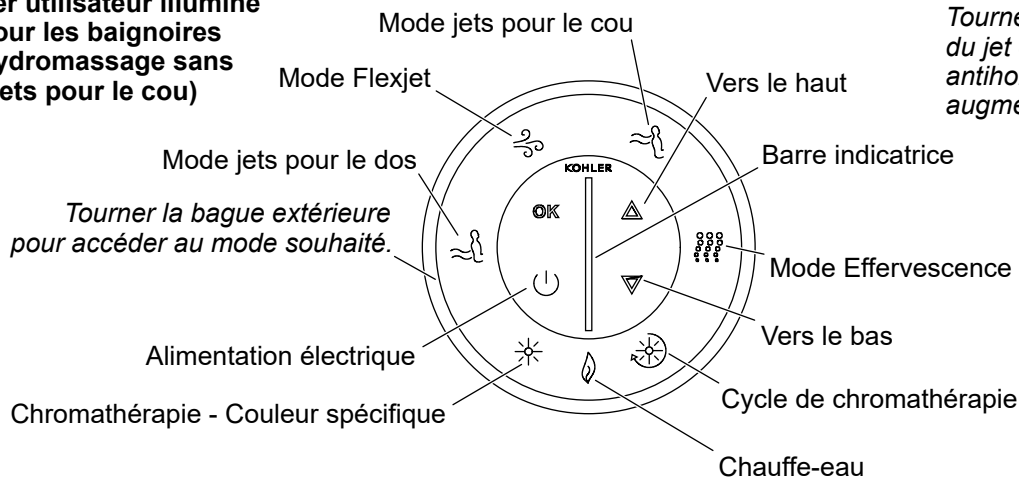
Nettoyer après l'installation

- Lors du nettoyage après l'installation, ne pas utiliser de nettoyants abrasifs, vu que ceux-ci risqueraient de rayer et d'abîmer la surface de la baignoire à hydromassage. Si nécessaire, utiliser de l'eau chaude et un détergent liquide pour nettoyer la surface de la baignoire à hydromassage, le clavier utilisateur et la télécommande.
- Éliminer les taches résistantes ou la peinture avec de l'essence de térébenthine ou un diluant pour peinture. NE PAS laisser de nettoyants à base de distillats de pétrole rester en contact avec une surface quelconque de la baignoire à hydromassage pendant de longues périodes. Retirer le plâtre en raclant avec précaution avec une lame en bois. Ne pas utiliser des grattoirs en métal, des brosses métalliques ou d'autres outils en métal. Utiliser un détergent en poudre sur un chiffon humide pour fournir une action abrasive légère sur les résidus de plâtre.

5. Instructions d'utilisation

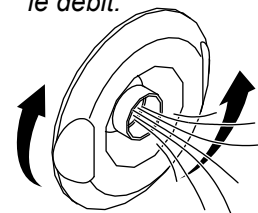


**Clavier utilisateur illuminé
(pour les baignoires
à hydromassage sans
jets pour le cou)**



Clavier utilisateur illuminé

*Tourner la garniture
du jet dans le sens
horaire pour réduire
le débit.*



*Tourner la garniture
du jet dans le sens
antihoraire pour
augmenter le débit.*

REMARQUE : Un réchauffeur intégré aide à maintenir la température de l'eau pendant que la baignoire à hydromassage est en marche. Si la température dépasse 104 °F (40 °C), le chauffe-eau s'éteint.

- ☐ Orienter les gicleurs des jets vers le fond de la cuve. Tourner les bagues de garniture des jets entièrement dans le sens antihoraire.
- ☐ Remplir la baignoire à hydromassage à un niveau d'eau se trouvant à au moins 2 po (51 mm) au-dessus du haut du jet le plus élevé.
- ☐ Appuyer sur l'icône Marche/Arrêt pour mettre la baignoire à hydromassage en marche. La baignoire à hydromassage commence à un débit moyen, et le chauffe-eau se met en marche automatiquement.
- ☐ Ajuster le débit de l'eau en appuyant sur l'icône vers le haut ou vers le bas du clavier. La barre indicatrice située au centre du clavier indique le volume du débit d'eau.
- ☐ Ajuster chaque jet pour un mélange optimal d'eau/d'air. Tourner la garniture des jets dans le sens horaire pour réduire le débit d'air, et dans le sens antihoraire pour augmenter le débit d'air.
- ☐ Appuyer sur l'icône du chauffe-eau pour démarrer et arrêter ce dernier. Lorsqu'il est allumé, le voyant indique que la température de l'eau sera maintenue jusqu'à 104 °F (40 °C).
- ☐ Appuyer une deuxième fois sur l'icône Marche/Arrêt pour arrêter la baignoire à hydromassage.

REMARQUE : Un minuteur intégré arrête automatiquement la pompe et le moteur au bout de 20 minutes de fonctionnement environ.

Fonctionnement des jets pour le cou (si présents)

- ☐ Vérifier que la housse est bien placée sur le coussin et que celui-ci est attaché sur le corps des jets pour le cou.

- ☐ Avec la baignoire à hydromassage en marche, tourner la bague extérieure jusqu'à ce que l'icône de jets pour le cou clignote. Appuyer sur « OK » pour activer les jets pour le cou. L'action de pulsation des jets pour le cou démarrera à une vitesse moyenne.
- ☐ Régler l'action de pulsation des jets pour le cou en appuyant sur l'icône vers le haut ou vers le bas.
- ☐ Pour régler les différents modes pendant que les jets pour le cou fonctionnent, tourner la bague extérieure jusqu'à ce que le mode souhaité clignote, puis appuyer sur « OK ».
- ☐ Appuyer sur « OK » pendant que le mode de jets pour le cou clignote pour arrêter les jets pour le cou.
- ☐ Appuyer une deuxième fois sur l'icône Marche/Arrêt pour arrêter la baignoire à hydromassage.

Fonctionnement des jets pour le cou (si présents)

- ☐ Tourner la bague extérieure jusqu'à ce que le mode de jets pour le dos clignote puis appuyer sur « OK ». L'action de pulsation des jets pour le dos démarrera à une vitesse moyenne. La pulsation des jets pour le dos a lieu du fond vers le haut de la baignoire à hydromassage, avec le débit d'eau et l'action de pulsation se produisant à partir de deux jets pour le dos à la fois.

REMARQUE : Si le niveau d'eau baisse en-dessous des capteurs de niveau d'eau, les jets pour le dos s'arrêteront. L'icône de jets pour le dos et la barre indicatrice du clavier utilisateur clignoteront. Les jets pour le dos redémarrent automatiquement lorsque le niveau de l'eau recouvre les capteurs.

- ☐ Pour régler l'action de pulsation des jets pour le dos, utiliser les icônes vers le haut et vers le bas.
- ☐ Pour régler le volume du débit pour les jets pour le dos, tourner la bague extérieure sur le mode Flexjet®, appuyer sur « OK », puis appuyer sur les icônes vers le haut ou vers le bas. (Cela règle également le débit pour tous les modes.)

REMARQUE : Pour activer ou désactiver les différents modes alors que les jets pour le dos sont en train de fonctionner, tourner la bague extérieure jusqu'à ce que le mode souhaité clignote, puis appuyer sur « OK ». (Par exemple : pour éteindre le chauffe-eau, tourner la bague jusqu'à ce que l'icône du chauffe-eau clignote, puis appuyer sur « OK ».)

- ☐ Appuyer sur « OK » pendant que le mode de jets pour le dos clignote pour arrêter ces derniers.

Fonctionnement de l'option d'effervescence (si présente)

- ☐ Avec la baignoire à hydromassage en marche, tourner la bague extérieure jusqu'à ce que l'icône de la fonction d'effervescence clignote. Appuyer sur « OK » pour activer les ports de l'option d'effervescence. L'action d'effervescence commence au même volume de débit que celui du dernier mode de débit Flexjet.
- ☐ Régler le volume du débit en appuyant sur l'icône vers le haut ou vers le bas.

REMARQUE : Le mode Flexjet, les jets pour le dos et les jets pour le cou s'arrêtent automatiquement quand le mode d'effervescence est activé. La chromathérapie peut être utilisée avec tous les modes de fonctionnement.

- ☐ Appuyer sur « OK » pendant que le mode d'effervescence clignote pour arrêter les ports effervescence.

Fonctionnement de la chromathérapie (si présente)

REMARQUE : La chromathérapie peut être utilisée avec tous les modes de fonctionnement, même lorsque la pompe n'est pas en marche.

- ☐ **Cycle de chromathérapie :** Tourner la bague extérieure jusqu'à ce que l'icône de cycle de chromathérapie clignote. Appuyer sur « OK » pour activer. Appuyer de nouveau sur « OK » pour éteindre les lampes.

REMARQUE : Lorsque ce mode est activé, les lampes de chromathérapie vont automatiquement et continuellement passer par le cycle de huit couleurs; blanc, violet, bleu indigo, aigue-marine, vert, jaune, orange et rouge. Un cycle des huit couleurs dure à peu près une minute.

- ☐ **Chromathérapie - Sélection de couleur spécifique :** Tourner la bague extérieure sur « Chromathérapie - Couleur spécifique » et appuyer sur « OK » pour activer. Utiliser les icônes vers le haut ou vers le bas pour obtenir la couleur souhaitée. Appuyer sur « OK » quand le mode de chromathérapie est activé pour éteindre les lampes.

Télécommande

REMARQUE : Se reporter au guide du propriétaire accompagnant la télécommande pour obtenir des instructions détaillées sur le fonctionnement.

- ☐ La télécommande étanche à l'eau est conçue pour être utilisée dans le bain, et flottera sur l'eau.
- ☐ La télécommande utilise deux piles AAA.

Purger le système

REMARQUE : Purger le système d'hydromassage deux fois par mois ou plus, selon la fréquence d'utilisation.

- ☐ Tourner les bagues de garniture des jets complètement dans le sens horaire pour réduire l'induction d'air.
- ☐ Remplir la baignoire à hydromassage avec de l'eau chaude à un niveau d'au moins 2 po (51 mm) au-dessus du jet le plus élevé.
- ☐ Ajouter à l'eau deux petites cuillères (10 ml) d'un détergent en poudre pour lave-vaisselle automatique peu moussant et 20 onces (590 ml) d'eau de javel domestique (5 % à 6 % d'hypochlorite de sodium).
- ☐ Faire fonctionner la baignoire à hydromassage pendant 5 à 10 minutes. Arrêter la baignoire à hydromassage et la vider.
- ☐ Si souhaité, rincer les surfaces de la baignoire avec de l'eau, y compris les jets, le robinet, les barres d'appui, et le drain. Essuyer avec un chiffon doux.

Dépannage

REMARQUE : Cette section est destinée à une aide d'ordre général uniquement. Un représentant du service agréé Kohler Co. ou un électricien qualifié devrait rectifier tous les problèmes électriques. Pour un service de garantie, composer le 1-800-4KOHLER à partir des É.-U. et du Canada, ou le 001-800-456-4537 à partir du Mexique.

REMARQUE : Le numéro de modèle du produit est imprimé sur une étiquette placée du côté pompe de la baignoire à hydromassage.

REMARQUE : Pour tout renseignement sur les pièces de rechange, visiter la page du produit sur le site kohler.com/serviceparts.

Dépannage du système de la baignoire à hydromassage

Symptômes	Causes possibles	Mesure recommandée
1. Le clavier utilisateur ne s'illumine pas lorsque l'on appuie sur l'icône Marche/Arrêt ou (le cas échéant) lorsque l'on fait tourner la bague extérieure.	A. Aucune alimentation à la commande. B. GFCI déclenché. C. Le faisceau de câblage entre le clavier utilisateur et la commande est desserré, débranché ou endommagé. D. Le clavier utilisateur ne fonctionne pas. E. La commande ne fonctionne pas.	A. Vérifier le câblage et connecter l'alimentation électrique. B. Réarmer le GFCI. C. Inspecter le câblage et vérifier que les connexions sont adéquates. Remplacer le faisceau de câblage si nécessaire. D. Remplacer le clavier utilisateur. E. Remplacer la commande.

Symptômes	Causes possibles	Mesure recommandée
2. Le moteur démarre, mais certains jets ne fonctionnent pas.	A. Le jet est fermé. B. Le jet n'est pas installé correctement. C. Les jets sont bloqués.	A. Tourner la bague du jet dans le sens antihoraire pour ouvrir. B. Réinstaller le jet; vérifier que le joint torique n'est pas endommagé. C. Éliminer le blocage.
3. Le clavier utilisateur est illuminé, mais il ne répond pas aux icônes ou à la bague extérieure.	A. Le programme de commande est verrouillé. B. Le faisceau de câblage entre le clavier utilisateur et la commande est desserré, débranché ou endommagé. C. Le clavier utilisateur ne fonctionne pas. D. La commande ne fonctionne pas.	A. Réarmer le GFCI. B. Inspecter le câblage et vérifier que les connexions sont adéquates. Remplacer le faisceau de câblage si nécessaire. C. Remplacer le clavier utilisateur. D. Remplacer la commande.
4. La barre indicatrice du clavier utilisateur continue le balayage au démarrage.	A. Le programme de commande est verrouillé. B. Le faisceau de câblage entre le clavier utilisateur et la commande est desserré, débranché ou endommagé. C. Le clavier utilisateur ne fonctionne pas. D. La commande ne fonctionne pas.	A. Réarmer le GFCI. B. Inspecter le câblage et vérifier que les connexions sont adéquates. Remplacer le faisceau de câblage si nécessaire. C. Remplacer le clavier utilisateur. D. Remplacer la commande.
5. Le clavier utilisateur est illuminé, mais la pompe de démarre pas.	A. Le cordon d'alimentation entre la pompe et la commande est desserré, déconnecté ou endommagé. B. La pompe ne fonctionne pas. C. La commande ne fonctionne pas.	A. Inspecter le câblage et vérifier que les connexions sont adéquates. B. Remplacer la pompe. C. Remplacer la commande.
6. Le moteur fonctionne mais la pompe ne s'amorce pas (cavitante).	A. La pompe est calée à un niveau trop élevé. B. Petite fuite d'air à l'entrée de la pompe. C. Le moteur/la pompe ne fonctionne pas. D. La commande ne fonctionne pas.	A. Abaisser la pompe/la commande au niveau du sous-plancher. B. Bien serrer le(s) écrou(s) sur le côté admission de la pompe. C. Remplacer le moteur/la pompe. D. Remplacer la commande.
7. La pompe s'arrête avant 18 minutes.	A. GFCI déclenché. B. L'aspiration est bloquée. C. Les jets sont bloqués. D. Moteur surchauffé et système de protection activé.	A. Identifier la source du problème, puis y remédier. Réarmer le GFCI. B. Éliminer l'obstruction. C. Éliminer le blocage. D. Rechercher un blocage au niveau de l'aspiration et/ou des jets. Éliminer l'obstruction et laisser le moteur refroidir.

Symptômes	Causes possibles	Mesure recommandée
8. La pompe ne s'arrête pas automatiquement au bout de 22 minutes.	A. La minuterie de 20 minutes est désactivée par inadvertance.	A. Consulter le manuel d'entretien.
9. La pompe ne s'arrête pas quand on appuie sur l'icône Marche/Arrêt du clavier utilisateur.	A. Le clavier utilisateur ne fonctionne pas. B. La commande ne fonctionne pas.	A. Remplacer le clavier utilisateur. B. Remplacer la commande.
10. La pompe fonctionne, mais la fonction de vitesse variable ne fonctionne pas.	A. Le moteur/la pompe ne fonctionne pas. B. La commande ne fonctionne pas.	A. Remplacer le moteur/la pompe. B. Remplacer la commande.
11. L'eau de la baignoire se refroidit pendant que la pompe fonctionne.	A. Température d'eau supérieure à 104 °F (40 °C). B. Le chauffe-eau s'est éteint manuellement ou automatiquement. C. Le câblage entre le chauffe-eau et la commande est desserré, déconnecté ou endommagé. D. Le chauffe-eau ne fonctionne pas. E. La commande ne fonctionne pas.	A. Laisser le bain se refroidir. B. Mettre le chauffe-eau en marche. C. Inspecter le câblage et vérifier que les connexions sont adéquates. D. Remplacer le chauffe-eau. E. Remplacer la commande.
12. Fonctionnement bruyant.	A. Les sangles de retenue de la pompe n'ont pas été coupées. B. Joint torique de jet sec ou délogé (crissement).	A. Couper les sangles de retenue de la pompe avec des cisailles de ferblantier. B. Retirer le jet, remplacer et lubrifier le joint torique, et réinstaller le jet.
13. La télécommande (si présente) ne fonctionne pas.	A. Les piles sont mal installées ou épuisées. B. L'antenne du câblage électrique est endommagée. C. La télécommande n'est pas programmée correctement. D. La télécommande ne fonctionne pas. E. La commande ne fonctionne pas.	A. Remplacer les piles. B. Remplacer le faisceau de câblage. C. Voir le guide du propriétaire de la télécommande ou le manuel d'entretien de la baignoire à hydromassage. D. Remplacer la télécommande. E. Remplacer la commande.

Dépannage du système de jets pour le cou

Symptômes	Causes possibles	Mesure recommandée
14. Le clavier ne répond pas quand le mode de jets pour le cou est sélectionné.	A. Le clavier utilisateur ne fonctionne pas.	A. Remplacer le clavier utilisateur.

Symptômes	Causes possibles	Mesure recommandée
15. La pompe fonctionne mais les jets pour le cou ne se mettent pas en marche. La barre indicatrice du clavier utilisateur clignote.	A. Le coussin n'est pas installé. B. Le commutateur à lames ne fonctionne pas. C. Le faisceau de câblage entre le jet pour le cou et la commande est desserré, débranché ou endommagé.	A. Vérifier que le coussin est bien attaché sur le corps des jets pour le cou. B. Inspecter le câblage du commutateur à lames et remplacer si nécessaire. C. Inspecter le câblage et vérifier que les connexions sont adéquates. Remplacer le faisceau de câblage si nécessaire.
16. La pompe fonctionne mais les jets pour le cou ne se mettent pas en marche. La barre indicatrice du clavier utilisateur NE clignote PAS.	A. Le conduit de jets pour le cou est bouché. B. Le faisceau de câblage entre le jet pour le cou et la commande est desserré, débranché ou endommagé. C. La vanne papillon ne fonctionne pas. D. La commande ne fonctionne pas.	A. Déconnecter les conduits de jets pour le cou et éliminer l'obstruction. B. Inspecter le câblage et vérifier que les connexions sont adéquates. Remplacer le faisceau de câblage si nécessaire. C. Remplacer la vanne papillon. D. Remplacer la commande.
17. L'eau coule des jets pour le cou, mais les jets pour le cou n'ont aucune pulsation.	A. Le faisceau de câblage entre la cartouche de pulsation des jets pour le cou et la commande est desserré, débranché ou endommagé. B. La cartouche de pulsation ne fonctionne pas. C. La commande ne fonctionne pas.	A. Inspecter le câblage et vérifier que les connexions sont adéquates. Remplacer le faisceau de câblage si nécessaire. B. Remplacer la vanne papillon. C. Remplacer la commande.

Dépannage du système de jets pour le dos

Symptômes	Causes possibles	Mesure recommandée
18. Les jets pour le dos ne fonctionnent pas.	A. La pompe de la baignoire à hydromassage ne fonctionne pas. B. La vanne papillon des jets pour le dos ne s'ouvre pas. C. Il n'y a pas suffisamment d'eau dans la baignoire à hydromassage. D. Le clavier utilisateur ne fonctionne pas. E. L'alimentation entre le moteur de la pompe et la commande est coupée. F. Le tuyau des jets pour le dos est bouché. G. Le câblage de l'interrupteur entre l'interrupteur et la commande est déconnecté.	A. Arrêter la pompe. B. Rechercher des connexions ou des câbles desserrés entre la cartouche de pulsation des jets pour le dos ou la commande si nécessaire. C. Remplir la baignoire à hydromassage de façon à ce que les capteurs de niveau soient couverts. D. Remplacer le clavier utilisateur. E. Rechercher des connexions ou câbles desserrés, entre le moteur de la pompe et la commande. F. Éliminer le blocage. G. Raccorder ou remplacer les câbles de l'interrupteur qui utilisent une fiche modulaire.
19. Les jets pour le dos n'ont pas de pulsation.	A. La cartouche de pulsation ne fonctionne pas.	A. Rechercher des connexions ou des fils desserrés entre la cartouche de pulsation et la commande. Remplacer la cartouche de pulsation ou la commande si nécessaire.

Dépannage des jets d'effervescence

Symptômes	Causes possibles	Mesure recommandée
20. Les ports d'effervescence ne fonctionnent pas.	A. La pompe de la baignoire à hydromassage ne fonctionne pas. B. La vanne papillon ne fonctionne pas. C. La pompe ne fonctionne pas. D. La commande ne fonctionne pas.	A. Mettre la pompe en marche. B. Remplacer la vanne papillon. C. Se reporter au manuel d'entretien pour dépanner le système. D. Remplacer la commande.
21. Les ports d'effervescence ne font pas de bulles.	A. L'aspiration d'air sur la conduite d'aspiration est bouchée. B. Le débit d'eau est trop faible.	A. Éliminer le blocage. B. Augmenter le débit d'eau.

Dépannage des lampes de chromothérapie

Symptômes	Causes possibles	Mesure recommandée
22. Les lampes de chromothérapie ne fonctionnent pas.	A. Le câblage ou les connexions sont desserrés, déconnectés ou endommagés. B. La commande ne fonctionne pas.	A. Inspecter le câblage et vérifier que les connexions sont adéquates. Remplacer le câblage si nécessaire. B. Remplacer la commande.

Instrucciones de instalación

Bañera de hidromasaje de hierro fundido

ES

Gracias por elegir productos KOHLER

¿Necesita ayuda? Comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

- EE. UU./Canadá: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) México: 001-800-456-4537
Horario de atención: Lunes a viernes de 8:00 AM a 5:00 PM (tiempo del centro)
Idiomas: inglés, español, y servicios de traducción disponibles.
- **Piezas de repuesto:** kohler.com/serviceparts
- **Cuidado y limpieza:** kohler.com/clean
- **Patentes:** kohlercompany.com/patents

Garantía

A este producto lo cubre la **garantía limitada de por vida para bañeras y bases de ducha de hierro fundido esmaltado de KOHLER®**, que puede consultarse en kohler.com/warranty. Si lo desea, solicite al Centro de Atención al Cliente una copia impresa de los términos de la garantía.

Información importante

-  **AVISO:** Al usar aparatos eléctricos siempre cumpla las precauciones básicas, como las siguientes:
-  **PELIGRO: Riesgo de sufrir lesiones personales o de ahogarse.** Este aparato no está diseñado para ser usado por personas con habilidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o con falta de experiencia y conocimientos. Los niños deben ser supervisados para verificar que no jueguen con este aparato.
-  **PELIGRO: Riesgo de sufrir sacudidas eléctricas.** Solo conecte a un circuito protegido por interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)*.
-  **AVISO: Riesgo de sufrir lesiones personales.** Las piezas con corriente eléctrica, excepto las que se suministran con voltaje muy bajo que no exceda 12 V, deben quedar inaccesibles a la persona en la bañera de hidromasaje. El material de construcción y el cableado se deben colocar lejos del cuerpo de la bomba y de otros componentes que producen calor.

Instale de manera que quede acceso para dar servicio.

El compartimiento de cables incluye un conector a presión marcado "Earth/Ground" (tierra). Para reducir el riesgo de que se produzca una sacudida eléctrica, conecte este conector al terminal de tierra de su tablero eléctrico o al panel de suministro eléctrico con un cable de cobre del tamaño equivalente al conductor del circuito que alimenta este equipo.

Se incluyen conectores a presión en el exterior de la caja de empalmes o del control dentro de esta unidad para permitir la conexión de un conductor equipotencial entre esta unidad y todo el metal expuesto en la cercanía, lo que sea necesario para cumplir los requisitos locales.

El compartimiento de cables tiene un terminal de conexión a tierra para el equipo. Para reducir el riesgo de sacudidas eléctricas, este terminal se debe conectar a la conexión a tierra provista en el panel de suministro eléctrico con un conductor del tamaño equivalente al de los conductores del circuito que alimentan este equipo.

Se requiere conexión a tierra. Un representante de servicio autorizado debe instalar esta unidad y conectarla a tierra.

-  **AVISO: Riesgo de sufrir lesiones u ocasionar daños materiales.** Antes de comenzar la instalación lea atentamente todas las instrucciones además de los requisitos detallados a continuación.
-  **AVISO: Riesgo de sufrir sacudidas eléctricas.** Todas las conexiones eléctricas debe hacerlas un electricista capacitado.
-  **AVISO: Riesgo de sufrir sacudidas eléctricas.** Desconecte el suministro eléctrico antes de dar servicio.

AVISO: Se deben cumplir todos los códigos locales de plomería, construcción y eléctricos. En Canadá instale la unidad conforme al Código Eléctrico Canadiense, Parte 1.

*Fuera de Norteamérica es posible que este dispositivo se conozca como dispositivo de corriente residual (RCD).

Requisitos eléctricos

La instalación debe contar con un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI) o con un dispositivo de corriente residual (RCD), ambos de clase A. El GFCI o RCD protege contra el peligro de sacudida eléctrica de línea a tierra. **Utilice un circuito de servicio eléctrico dedicado de 220 a 240 V, 20 A, 50/60 Hz para la bañera de hidromasaje.**

Aviso sobre el producto

⚠ AVISO: Las modificaciones no autorizadas pueden causar que la bañera de hidromasaje funcione de manera peligrosa y que tenga bajo rendimiento. No cambie la ubicación de la bomba de la bañera de hidromasaje ni haga otras modificaciones en el sistema de hidromasaje, ya que esto podría tener un efecto adverso en el rendimiento y en el funcionamiento seguro de la bañera de hidromasaje. Kohler Co. no será responsable bajo su garantía, o de ninguna otra forma, de lesiones personales o daños provocados por modificaciones no autorizadas.

Características

Serie "CT": Los componentes incluyen una bomba, un calentador, un control, puertos de efervescencia, luces de cromoterapia y un teclado iluminado con control remoto.

Serie "AH": Los componentes incluyen una bomba, un calentador, un control, puertos de efervescencia, luces de cromoterapia, jets de hidromasaje y un teclado iluminado con control remoto.

Serie "M": Los componentes incluyen una bomba, un calentador, un control, un sistema de jets para la espalda, un sistema de jets para el cuello, jets de hidromasaje y un teclado iluminado con control remoto.

Serie "V": Los componentes incluyen una bomba, un calentador, un control, un sistema de jets para la espalda, un sistema de jets para el cuello, puertos de efervescencia, luces de cromoterapia, jets de hidromasaje y un teclado iluminado con control remoto.

Acceso de servicio y a las conexiones

Antes de instalar, verifique que haya acceso adecuado a las conexiones finales.

AVISO: Deje amplio acceso de servicio sin restricciones a la bomba y a los controles. El acceso debe quedar directamente al lado de la bomba. Repase el diagrama de instalación incluido con la bañera de hidromasaje.

Instrucciones importantes de seguridad

Instrucciones relativas a los riesgos de incendio, sacudida eléctrica o lesiones personales

-  **AVISO: Al usar aparatos eléctricos siempre cumpla las precauciones básicas, como las siguientes:**
-  **PELIGRO: Riesgo de sufrir lesiones personales o de ahogarse.** Para reducir el riesgo de sufrir lesiones, no permita que los niños usen este producto sin supervisión estricta en todo momento.
-  **AVISO: Riesgo de sufrir lesiones personales.** Para evitar lesiones, tenga cuidado al entrar y al salir de la bañera de hidromasaje.
-  **AVISO: Riesgo de sufrir sacudidas eléctricas.** No coloque aparatos eléctricos (como secador de pelo, lámparas, teléfono, radio o televisión) a menos de 72" (1829 mm) de esta bañera de hidromasaje.
-  **AVISO: El uso de alcohol, drogas o medicamentos puede aumentar enormemente el riesgo de sufrir hipertermia fatal.** Las personas bajo tratamiento médico o que padezcan de alguna condición médica deben consultar a un médico antes de utilizar una bañera de hidromasaje equipada con un calentador. La inmersión prolongada en agua caliente puede producir hipertermia. Se presenta hipertermia cuando la temperatura interna del cuerpo alcanza un nivel varios grados más arriba de la temperatura corporal normal de 98,6 °F (37 °C). Los síntomas de hipertermia incluyen aumento de temperatura corporal interna, mareos, letargo, somnolencia y desfallecimiento. Los efectos de la hipertermia incluyen: (a) incapacidad para percibir calor, (b) incapacidad para reconocer la necesidad de salir de la bañera de hidromasaje, (c) inconsciencia de un peligro inminente, (d) daño al feto en mujeres embarazadas, (e) inhabilidad física para salir de la bañera y (f) pérdida del conocimiento con peligro de ahogarse.
-  **AVISO: Riesgo de ocasionar lesiones al feto.** Las mujeres embarazadas o que posiblemente estén embarazadas deben consultar a un médico antes de usar la bañera de hidromasaje.
-  **AVISO: Riesgo de sufrir hipertermia o de ahogarse.** No utilice la bañera de hidromasaje inmediatamente después de hacer ejercicio.
-  **AVISO: Riesgo de sufrir hipertermia o de ahogarse.** La temperatura del agua superior a 100 °F (38 °C) puede causar lesiones. Pruebe y ajuste la temperatura del agua antes de usar la bañera.
-  **AVISO: Riesgo de lesiones personales o de ahogarse.** No permita que esta unidad funcione sin la guarda (tapa) en el conector de succión.
-  **AVISO: Riesgo de sufrir lesiones personales.** No deje caer objetos ni los introduzca en ninguna de las aberturas.

Use esta bañera de hidromasaje únicamente con el fin para el que se ha fabricado, tal como se explica en esta guía. No use accesorios no recomendados por Kohler Co. La bañera de hidromasaje se debe conectar a un circuito de suministro protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)*. El instalador debe suministrar dicho interruptor GFCI, cuyo funcionamiento debe probarse en forma rutinaria. Para probar el interruptor GFCI, oprima el botón de prueba. El interruptor GFCI debe interrumpir el suministro eléctrico. Oprima el botón de restablecer (Reset). Esto debe restablecer el suministro eléctrico. Si el interruptor GFCI no funciona de esta manera, significa que está averiado. Si el GFCI interrumpe la suministro eléctrico a la bañera de hidromasaje sin que el botón de prueba haya sido activado, significa que existe corriente a tierra, lo que indica la posibilidad de producir una sacudida eléctrica. No utilice esta bañera de hidromasaje. Desconecte la bañera de hidromasaje y, antes de volver a usarla, haga que un representante de servicio autorizado solucione el problema.

Limpie el sistema de hidromasaje 2 o más veces al mes, de acuerdo al uso, como se describe en la sección "Haga circular agua para limpiar el sistema" de esta guía.

El uso constante de productos de higiene personal que contengan aceites puede dañar los componentes plásticos de la bañera de hidromasaje. Evite el uso de aceites de baño.

La acción del hidromasaje puede causar espuma excesiva debido a pequeñas cantidades de líquido para burbujas, champú, jabón o aceite de baño. Por ello, no utilice estos productos mientras la bañera de hidromasaje está funcionando.

Su nueva bañera de hidromasaje KOHLER aparece en la lista de Underwriter's Laboratories, lo que asegura su seguridad y la de su familia. Asimismo, esta bañera de hidromasaje cumple las estrictas normas del ANSI y de IAPMO establecidas dentro de la industria de plomería.

*Fuera de Norteamérica es posible que este dispositivo se conozca como dispositivo de corriente residual (RCD).

Antes de comenzar

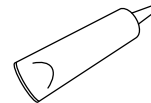
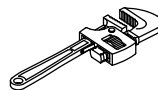
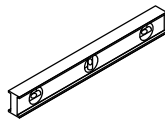
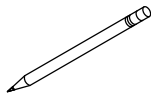
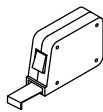
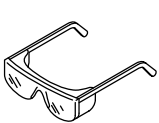
Cumpla todos los códigos locales de plomería, construcción y eléctricos.

Cierre el suministro de agua.

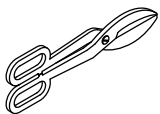
LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Herramientas y materiales



Sellador 100 % de silicona



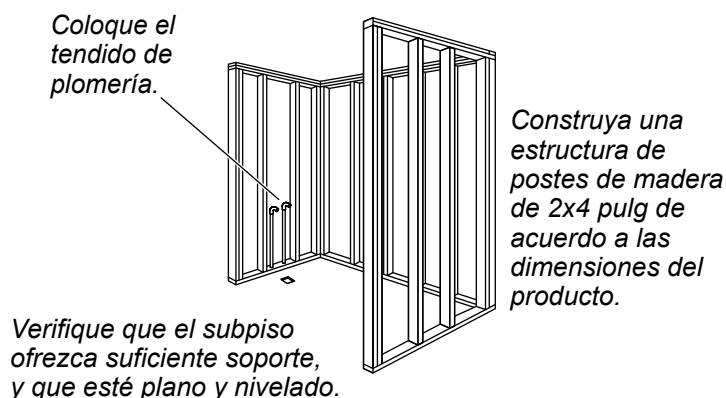
Tijeras para chapa

Más:

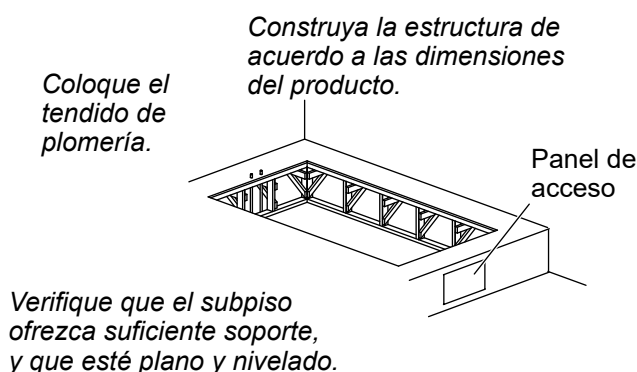
- Herramientas y materiales comunes de carpintería
- Lona
- Cuñas de metal
- Maderos de 2x4 pulg

1. Prepare el sitio

Encajonado



De sobreponer



⚠ AVISO: Riesgo de sufrir lesiones personales. Esta bañera de hidromasaje de hierro fundido es sumamente pesada. Obtenga ayuda para levantar y desplazar con cuidado la bañera de hidromasaje.

⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto. Este producto no se recomienda para instalaciones en ambientes continuamente mojados.

⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto. Si es necesario soldar, cubra la superficie de la bañera para evitar que desechos de soldadura dañen la superficie esmaltada.

¡IMPORTANTE! Antes de la instalación, con cuidado inspeccione todas las superficies de la bañera. Si le preocupa alguna área, NO HAGA LA INSTALACIÓN. Llame al 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) para obtener ayuda.

¡IMPORTANTE! La bañera debe instalarse en interiores. La instalación al aire libre anularía la garantía.

AVISO: Mida su producto para preparar el sitio. Fíjese en el número de modelo en la bomba, y visite la página del producto en kohler.com para obtener más información.

AVISO: Deje amplio acceso sin restricciones a la bomba y a los controles. El acceso debe quedar directamente al lado de la bomba.

AVISO: No levante la bañera de hidromasaje por los tubos o por la bomba, ni use los tubos ni la bomba como soporte estructural de la bañera de hidromasaje. Para evitar causar daños a la bañera de hidromasaje, levántela por los lados.

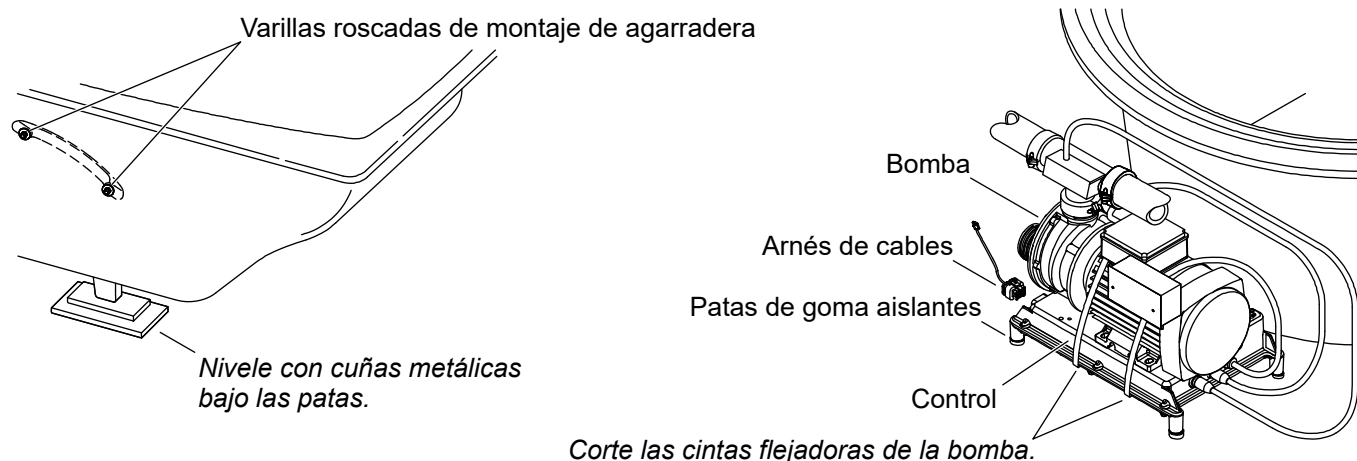
AVISO: No apoye el peso de la bañera de hidromasaje sobre el reborde.

NOTA: De acuerdo al producto elegido es posible realizar una instalación de sobreponer, encajonada o en esquina.

- ☐ Antes de la instalación, saque las piezas de la caja y revise que la bañera de hidromasaje nueva no presente daños. Si la bañera de hidromasaje presenta daños, no la instale; comuníquese con su distribuidor.
- ☐ Verifique que el piso ofrezca suficiente soporte a su bañera de hidromasaje, y que el subpiso esté plano y nivelado.
- ☐ Construya una estructura de postes de madera de 2x4 pulg.
- ☐ Instale un panel de acceso para dar servicio futuro a la bomba. Este panel de acceso debe tener por lo menos 20" (508 mm) de ancho y 15" (381 mm) de alto.
- ☐ Instale el tendido de plomería.
- ☐ Instale el desagüe en la bañera de hidromasaje de acuerdo a las instrucciones del fabricante del desagüe.
- ☐ Proteja la superficie de la bañera de hidromasaje con una lona limpia en el fondo.

2. Instale la bañera de hidromasaje

ES



⚠ AVISO: Riesgo de sufrir lesiones personales. Esta bañera de hidromasaje de hierro fundido es sumamente pesada. Obtenga ayuda para levantar y desplazar con cuidado la bañera de hidromasaje.

AVISO: No levante la bañera de hidromasaje por los tubos o por la bomba, ni use los tubos ni la bomba como soporte estructural de la bañera de hidromasaje. Para evitar causar daños a la bañera de hidromasaje, levántela por los lados.

AVISO: No apoye la bañera sobre su reborde. La bañera solo debe quedar soportada por las patas.

AVISO: En el caso de bañeras de hidromasaje K-856-M y K-856-V, instale las agarraderas antes de mover la bañera a su lugar. Si los postes de las agarraderas no están bien espaciados, es necesario aflojar la tuerca en un lado posterior del poste de cada agarradera. Las agarraderas deben sujetarse y fijarse a los postes. Es necesario volver a apretar bien las tuercas antes de la instalación final.

- ☐ Mueva la bañera de hidromasaje con ayuda y cuidado a su lugar.
- ☐ Nivele la bañera de hidromasaje con cuñas metálicas bajo las patas, según sea necesario. Verifique la nivelación de la bañera con un nivel en el reborde. Verifique que la bañera de hidromasaje esté apoyada sobre las 4 patas.

Corte las cintas flejadoras que sujetan la bomba

¡IMPORTANTE! Este paso es necesario para que la bañera de hidromasaje funcione más silenciosamente.

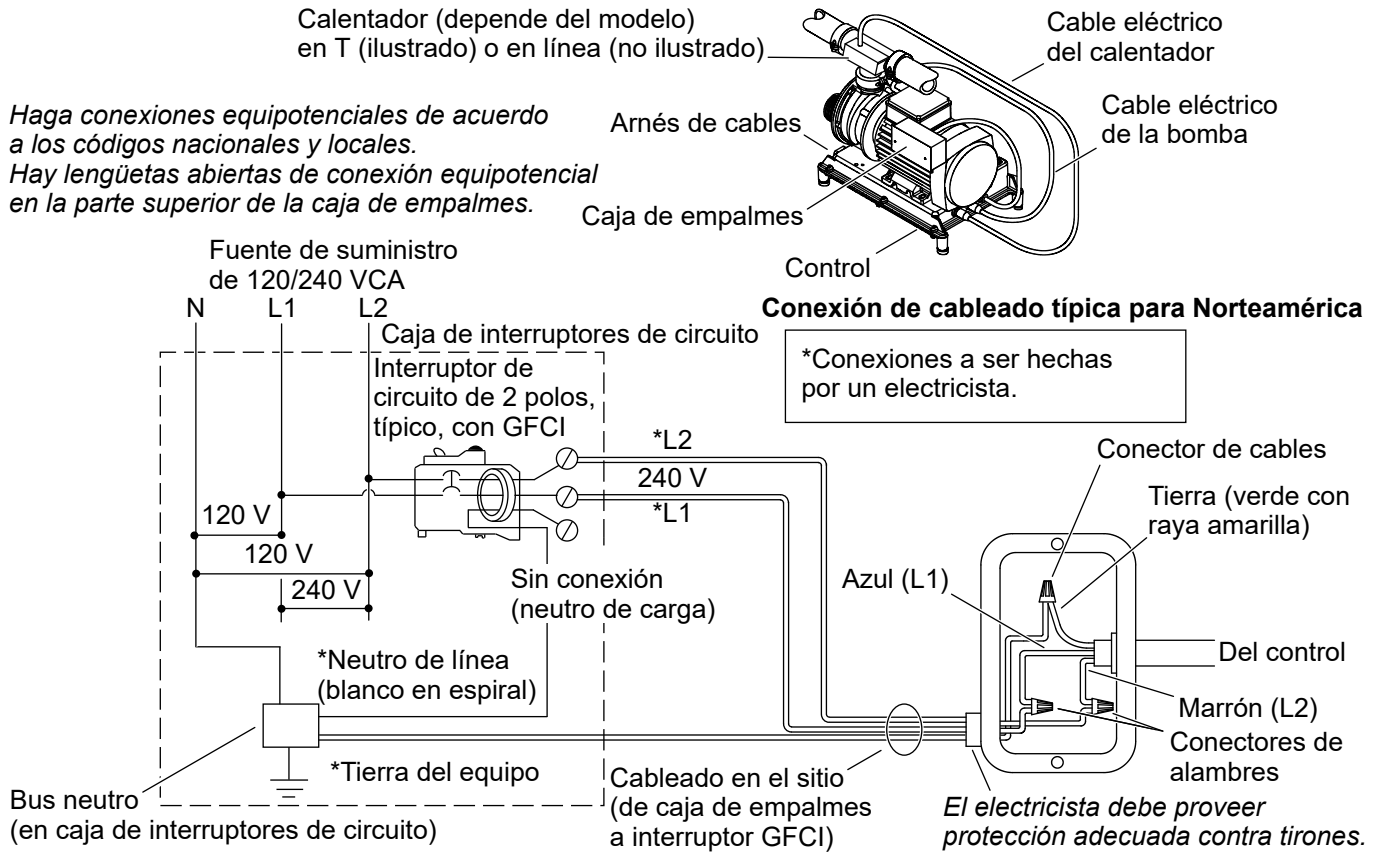
NOTA: No suba la bomba más arriba de lo que estaba antes de cortar las cintas flejadoras. La bomba no cebará correctamente si está demasiado alta. Verifique que las patas aislantes de goma estén en su lugar.

- ☐ Con las tijeras para chapa corte las 2 cintas flejadoras en la bomba de la bañera de hidromasaje.

Instale la plomería

- ☐ Introduzca el tubo final de desagüe en la trampa. Fije el tubo final de desagüe a la trampa.
- ☐ Instale la válvula de la grifería.
- ☐ Abra el suministro de agua, y verifique que no haya fugas en las conexiones del desagüe.
- ☐ Instale las agarraderas de acuerdo a las instrucciones. Antes de mover la bañera de hidromasaje a su lugar coloque preliminarmente las agarraderas e instálelas. Sujete las agarraderas a las varillas roscadas de montaje, y apriete las tuercas. Antes de la instalación final, vuelva a apretar bien las tuercas. Verifique que las agarraderas queden selladas herméticamente. Si se detectan fugas, aplique sellador 100 % de silicona.

3. Haga las conexiones eléctricas



NOTA: El número de modelo está impreso en una etiqueta en el lado de la bomba de la bañera de hidromasaje. Esta etiqueta también identifica la capacidad nominal eléctrica del producto. Todas las bañeras de hidromasaje están equipadas con una caja de empalmes, y están diseñadas para funcionar entre 220 V y 240 V, ya sea a 50 Hz o 60 Hz.

⚠ AVISO: Riesgo de provocar sacudidas eléctricas. Verifique haber desconectado el suministro eléctrico antes de realizar los siguientes procedimientos.

⚠ AVISO: Riesgo de provocar sacudidas eléctricas. Conecte la bomba a un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)** con adecuada conexión a tierra. Esto es protección adicional contra el peligro de provocar descargas eléctricas de línea a tierra. Se requiere un circuito dedicado de 220-240 V, 20 A, 50/60 Hz.

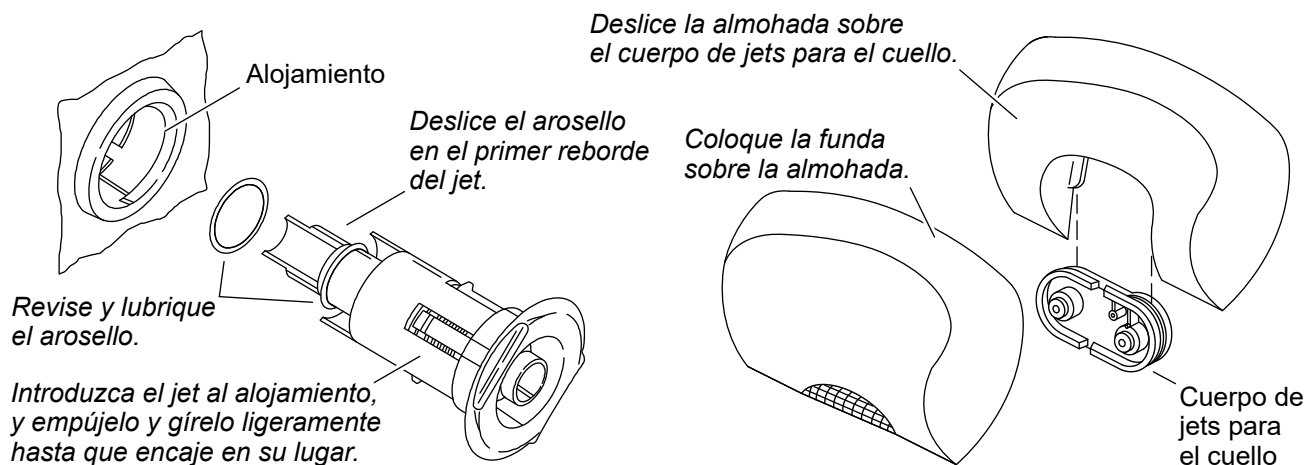
¡IMPORTANTE! El neutro de carga no se usa. No debe haber conexión al terminal neutro de carga en el interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI). El cable verde con la raya amarilla es la tierra del equipo, y se debe conectar al bus neutro en la caja principal de interruptores de circuito.

NOTA: El arnés de cables incluye una antena para el control remoto opcional. No modifique ni dañe esta antena durante la instalación.

- ☐ Conecte el cable de servicio eléctrico a la caja de empalmes. La caja de empalmes tiene cables azules, marrones y verdes con una raya amarilla, así como una lengüeta de conexión a tierra.
- ☐ Cumpla los códigos eléctricos locales. Haga conexiones equipotenciales de acuerdo a los códigos nacionales y locales.

**Fuera de Norteamérica es posible que este dispositivo se conozca como dispositivo de corriente residual (RCD).

4. Instale el kit de guarnición de la bañera de hidromasaje



Instale el kit de guarnición

- ☐ Instale la tapa de succión y los jets según las instrucciones incluidas con el kit de guarnición.

Instale los anillos decorativos de los jets para el cuello (si se incluyen)

NOTA: Los jets para el cuello no funcionan si la almohada no está instalada. La funda debe emplearse para evitar que el agua salpique fuera de la bañera de hidromasaje.

- ☐ Elija una funda y colóquela sobre la almohada.
- ☐ Deslice con cuidado la almohada hacia abajo sobre el cuerpo de los jets para el cuello hasta que quede fija.

Pruebe el funcionamiento de la bañera de hidromasaje

- ☐ Llene la bañera de hidromasaje a un nivel de por lo menos 2" (51 mm) arriba del jet más alto.
- ☐ Deje funcionar la bañera de hidromasaje durante 5 minutos y revise que no haya fugas en las conexiones de todas las tuberías de la bañera de hidromasaje. Verifique que no haya fugas del frente, los lados y la parte posterior de la bañera de hidromasaje.
- ☐ Active cada una de las funciones de la bañera de hidromasaje para verificar que funcionen correctamente. Verifique que no haya fugas de agua a lo largo del frente, los lados y la parte posterior de la bañera de hidromasaje.
- ☐ Para obtener información adicional sobre el funcionamiento de la bañera de hidromasaje, consulte la sección "Instrucciones de funcionamiento".

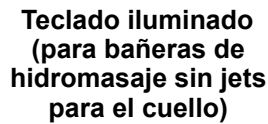
Complete la instalación

- ☐ Instale el panel de yeso resistente al agua y todos los materiales de acabado de la pared, la cubierta y el piso.
- ☐ Aplique sellador 100 % de silicona para sellar todas las áreas donde hacen contacto la bañera de hidromasaje y la pared o la cubierta acabadas.
- ☐ Instale la guarnición de la grifería.

Limpieza después de la instalación

- Al limpiar después de la instalación, no utilice productos de limpieza abrasivos que pudieran rayar y opacar la superficie de la bañera de hidromasaje. De ser necesario, utilice agua tibia y un detergente líquido para limpiar la superficie de la bañera de hidromasaje, el teclado y el control remoto.
- Limpie las manchas difíciles de quitar o la pintura, con aguarrás o con diluyente de pintura. NO permita que los productos de limpieza que contengan destilados de petróleo permanezcan en contacto con la superficie de la bañera de hidromasaje durante periodos prolongados. Para retirar el yeso, raspe con cuidado con un borde de madera. No utilice raspadores de metal, cepillos de alambre ni otras herramientas metálicas. Se puede utilizar detergente en polvo con un trapo húmedo para ejercer una acción abrasiva suave en los residuos de yeso.

ES



A schematic diagram of a centrifugal pump. It shows a central impeller with multiple blades. Arrows indicate the flow of fluid from the center of the impeller, outwards along the blades, and then into the surrounding casing. The casing is shown as a spiral or volute shape, which helps to collect the fluid and convert the kinetic energy into pressure energy.

Kohler Co.

- ☐ Con la bañera de hidromasaje funcionando, gire el anillo exterior hasta que parpadee el ícono de jets para el cuello. Oprima "OK" para activar los jets para el cuello. La acción de pulsación de los jets para el cuello inicia a velocidad media.
- ☐ Ajuste la acción de pulsación de los jets para el cuello oprimiendo el ícono hacia arriba o hacia abajo.
- ☐ Para ajustar los distintos modos cuando los jets para el cuello estén funcionando gire el anillo exterior hasta que parpadee el modo deseado, y oprima "OK".
- ☐ Oprima "OK" mientras el modo de jets para el cuello esté parpadeando para apagarlo.
- ☐ Oprima el ícono de encendido por segunda vez para apagar la bañera de hidromasaje.

Funcionamiento de jets para la espalda (si están equipados)

- ☐ Haga girar el anillo exterior hasta que parpadee el modo de jets para la espalda y oprima "OK". La acción pulsante de los jets para la espalda inicia a velocidad media. Los jets para la espalda pulsan, de 2 en 2, desde la parte inferior de la bañera hacia la parte superior, tanto con flujo de agua como pulsación.

NOTA: Si el nivel del agua desciende por debajo de los sensores del nivel de agua, los jets para la espalda se detienen. El ícono de jets para la espalda y la barra indicadora en el teclado empieza a parpadear. Los jets para la espalda se reactivan automáticamente cuando el nivel del agua cubre los sensores.

- ☐ Ajuste la pulsación de los jets para la espalda mediante los íconos hacia arriba y hacia abajo.
- ☐ Para ajustar el volumen del flujo de los jets para la espalda, gire el anillo exterior al modo Flexjet®, oprima "OK" y los íconos hacia arriba o hacia abajo. (Esto también ajusta el flujo en todos los modos.)

NOTA: Para activar o desactivar distintos modos mientras los jets para la espalda están funcionando, gire el anillo exterior hasta que el modo deseado parpadee y entonces oprima "OK". (Ejemplo: para apagar el calentador gire el anillo hasta que el ícono del calentador parpadee y oprima "OK".)

- ☐ Oprima "OK" cuando el modo de jets para la espalda esté parpadeando para así apagarlo.

Funcionamiento del modo de efervescencia (si está equipado)

- ☐ Con la bañera de hidromasaje funcionando, gire el anillo exterior hasta que parpadee el ícono del modo de efervescencia. Oprima "OK" para activar los puertos de efervescencia. La acción de efervescencia comienza al volumen de flujo establecido en el modo de flujo Flexjet.
- ☐ Oprima el ícono hacia arriba o hacia abajo para ajustar el volumen del flujo.

NOTA: El modo de jets para la espalda, jets para el cuello y Flexjet se apagan automáticamente al activar el modo de efervescencia. La cromoterapia se puede utilizar con todos los modos de funcionamiento.

- ☐ Oprima "OK" mientras el modo de efervescencia esté parpadeando para así apagar los puertos de efervescencia.

Funcionamiento de la cromoterapia (si está equipada)

NOTA: La cromoterapia se puede utilizar con todos los modos de funcionamiento, y también cuando la bomba no está funcionando.

- ☐ **Ciclo de cromoterapia:** Haga girar el anillo exterior hasta que el ícono del ciclo de cromoterapia comience a parpadear. Oprima "OK" para activar. Oprima "OK" otra vez para apagar las luces.

NOTA: Al estar activado este modo, las luces de cromoterapia ciclan de color automática y continuamente a través de 8 colores; blanco, violeta, azul índigo, azul agua, verde, amarillo, naranja y rojo. Un ciclo de 8 colores tarda aproximadamente un minuto.

- ☐ **Cromoterapia - Selección de un color específico:** Gire el anillo exterior al color específico de cromoterapia, y oprima "OK" para activar. Oprima los íconos hacia arriba o hacia abajo para seleccionar el color deseado. Para apagar las luces, oprima "OK" mientras el modo de cromoterapia esté activo.

Control remoto

NOTA: Consulte las instrucciones detalladas del funcionamiento en la guía del usuario que se incluye con el control remoto.

- ❑ El control remoto impermeable está diseñado para usarse en la bañera, y flota en el agua.
- ❑ El control remoto utiliza 2 pilas AAA.

Haga circular agua para limpiar el sistema

NOTA: Limpie el sistema de hidromasaje 2 o más veces al mes, de acuerdo al uso.

- ❑ Gire los anillos decorativos de los jets completamente en el sentido horario para reducir la inducción de aire.
- ❑ Llene la bañera de hidromasaje con agua caliente a un nivel por lo menos 2" (51 mm) arriba del jet más alto.
- ❑ Añada al agua 2 cucharaditas (10 ml) de detergente para lavaplatos automático que produzca poca espuma y 20 onzas (590 ml) de blanqueador para uso doméstico (hipoclorito de sodio del 5 % al 6 %).
- ❑ Haga funcionar la bañera de hidromasaje entre 5 y 10 minutos. Apague la bañera de hidromasaje y vacíela.
- ❑ Si lo desea, enjuague las superficies de la bañera con agua, e incluya los jets, la grifería, las agarraderas y el desagüe. Seque con un paño suave.

Resolución de problemas

NOTA: El propósito de esta sección es solo ayuda general. Todos los problemas eléctricos deben ser resueltos por un representante de servicio autorizado de Kohler Co. o un electricista capacitado. Para obtener servicio de garantía, llame al 1-800-4KOHLER desde EE. UU. y Canadá, o al 001-800-456-4537 desde México.

NOTA: El número de modelo está impreso en una etiqueta en el lado de la bomba de la bañera de hidromasaje.

NOTA: Para consultar información sobre piezas de repuesto, visite la página de su producto en kohler.com/serviceparts.

Guía para resolver problemas del sistema de la bañera de hidromasaje

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. El teclado no se ilumina al oprimir el ícono de encendido o (si corresponde) al girar el anillo exterior.	A. El control no tiene suministro eléctrico. B. El interruptor GFCI se disparó. C. El arnés de cables del teclado al control está suelto, desconectado o dañado. D. El teclado no funciona. E. El control no funciona.	A. Verifique el cableado y conecte el suministro eléctrico. B. Restablezca el interruptor GFCI. C. Revise que los cables estén bien conectados. Cambie el arnés de cables, de ser necesario. D. Cambie el teclado. E. Cambie el control.
2. El motor se enciende, pero no todos los jets funcionan.	A. El jet está cerrado. B. El jet no está instalado correctamente. C. Los jets están obstruidos.	A. Gire la guarnición del jet en contra del sentido horario para abrirlo. B. Vuelva a instalar el jet; revise que el arosello no esté dañado. C. Elimine la obstrucción.

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
3. El teclado está iluminado, pero no responde a los íconos ni al anillo exterior.	A. El programa del control está bloqueado. B. El arnés de cables del teclado al control está suelto, desconectado o dañado. C. El teclado no funciona. D. El control no funciona.	A. Restablezca el interruptor GFCI. B. Revise que los cables estén bien conectados. Cambie el arnés de cables, de ser necesario. C. Cambie el teclado. D. Cambie el control.
4. Al encender la unidad, la barra indicadora en el teclado continúa escaneando.	A. El programa del control está bloqueado. B. El arnés de cables del teclado al control está suelto, desconectado o dañado. C. El teclado no funciona. D. El control no funciona.	A. Restablezca el interruptor GFCI. B. Revise que los cables estén bien conectados. Cambie el arnés de cables, de ser necesario. C. Cambie el teclado. D. Cambie el control.
5. El teclado está iluminado, pero la bomba no enciende.	A. El cable eléctrico de la bomba al control está suelto, desconectado o dañado. B. La bomba no funciona. C. El control no funciona.	A. Revise que los cables estén bien conectados. B. Cambie la bomba. C. Cambie el control.
6. El motor funciona, pero la bomba no ceba (cavita).	A. Se instalaron demasiadas cuñas bajo la bomba. B. Pequeña fuga de aire en la entrada de la bomba. C. El motor o la bomba no funciona. D. El control no funciona.	A. Baje la bomba/control al nivel del subpiso. B. Apriete bien las tuercas del lado de admisión de la bomba. C. Cambie el motor o la bomba. D. Cambie el control.
7. La bomba se detiene en menos de 18 minutos.	A. El interruptor GFCI se disparó. B. La succión está obstruida. C. Los jets están obstruidos. D. El motor se ha sobrecalentado, activando el dispositivo de protección.	A. Identifique la causa de la falla y corrija. Restablezca el interruptor GFCI. B. Elimine la obstrucción. C. Elimine la obstrucción. D. Verifique que no haya obstrucciones en la succión y/o los jets. Elimine la obstrucción y deje enfriar el motor.
8. La bomba no se apaga automáticamente después de 22 minutos.	A. El temporizador de 20 minutos ha sido desactivado inadvertidamente.	A. Consulte el manual de servicio.
9. La bomba no se apaga cuando se oprime el ícono de encendido en el teclado.	A. El teclado no funciona. B. El control no funciona.	A. Cambie el teclado. B. Cambie el control.
10. La bomba funciona, pero no funciona la opción de velocidad variable.	A. El motor o la bomba no funciona. B. El control no funciona.	A. Cambie el motor o la bomba. B. Cambie el control.

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
11. El agua de la bañera se enfría mientras la bomba está funcionando.	A. La temperatura del agua es superior a 104 °F (40 °C). B. El calentador se apagó, ya sea manual o automáticamente. C. El cable del calentador al control está suelto, desconectado o dañado. D. El calentador no funciona. E. El control no funciona.	A. Permita que se enfríe la bañera. B. Encienda el calentador. C. Revise que los cables estén bien conectados. D. Cambie el calentador. E. Cambie el control.
12. Funcionamiento ruidoso.	A. Las cintas flejadoras de la bomba no han sido cortadas. B. El arosello del jet está mal colocado o seco (ruidoso).	A. Corte las cintas flejadoras con unas tijeras para chapa. B. Retire el jet, reemplace y lubrique el arosello, y vuelva a instalar el jet.
13. El control remoto (si está equipado) no funciona.	A. Las pilas están mal instaladas o descargadas. B. La antena del arnés de cables está dañada. C. El control remoto no ha sido programado correctamente. D. El control remoto no funciona. E. El control no funciona.	A. Cambie las pilas. B. Cambie el arnés de cables. C. Consulte la Guía del usuario del control remoto o el Manual de servicio de la bañera de hidromasaje. D. Cambie el control remoto. E. Cambie el control.

Guía para resolver problemas del sistema de jets para el cuello

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
14. El teclado no responde cuando el modo de jets para el cuello está seleccionado.	A. El teclado no funciona.	A. Cambie el teclado del usuario.
15. La bomba funciona pero los jets para el cuello no se encienden. La barra indicadora en el teclado está parpadeando.	A. La almohada no está instalada. B. El interruptor de lengüeta no funciona. C. El arnés de cables de jets para el cuello al control está suelto, desconectado o dañado.	A. Asegúrese de que la almohada esté bien fija al cuerpo de jets para el cuello. B. Revise los cables del interruptor de lengüeta, y cámbielos de ser necesario. C. Revise que los cables estén bien conectados. Cambie el arnés de cables, de ser necesario.
16. La bomba funciona pero los jets para el cuello no se encienden. La barra indicadora en el teclado NO está parpadeando.	A. La línea de jets para el cuello está obstruida. B. El arnés de cables de jets para el cuello al control está suelto, desconectado o dañado. C. La válvula de mariposa no funciona. D. El control no funciona.	A. Desconecte las mangueras de los jets para el cuello y elimine la obstrucción. B. Revise que los cables estén bien conectados. Cambie el arnés de cables, de ser necesario. C. Cambie la válvula de mariposa. D. Cambie el control.

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
17. El agua fluye por los jets para el cuello, pero estos no pulsan.	A. El arnés de cables entre la caja de pulsación de los jets para el cuello y el control está suelto, desconectado o dañado. B. La caja de pulsación no funciona. C. El control no funciona.	A. Revise que los cables estén bien conectados. Cambie el arnés de cables, de ser necesario. B. Cambie la válvula de mariposa. C. Cambie el control.

Guía para resolver problemas del sistema de jets para la espalda

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
18. Los jets para la espalda no funcionan.	A. La bomba de la bañera de hidromasaje no funciona. B. La válvula de mariposa de los jets para la espalda no se abre. C. No hay suficiente agua en la bañera de hidromasaje. D. El teclado no funciona. E. No hay suministro eléctrico desde el motor bomba al control. F. El tubo del jet para la espalda está obstruido. G. El cable que conecta el interruptor al control está desconectado.	A. Encienda la bomba. B. Revise que no haya conexiones o cables sueltos desde la caja de pulsación de los jets para la espalda hasta el control. C. Llene la bañera de hidromasaje hasta que se cubran los sensores de nivel de agua. D. Cambie el teclado. E. Revise que no haya conexiones o cables sueltos desde el motor bomba hasta el control. F. Elimine la obstrucción. G. Vuelva a conectar o cambie los cables del interruptor que emplean un enchufe modular.
19. Los jets para la espalda no pulsan.	A. La caja de pulsación no funciona.	A. Verifique que no haya conexiones o cables sueltos desde la caja de pulsación hasta el control. Cambie la caja de pulsación o el control, de ser necesario.

Guía para resolver problemas de los jets de efervescencia

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
20. Los puertos de efervescencia no funcionan.	A. La bomba de la bañera de hidromasaje no funciona. B. La válvula de mariposa no funciona. C. La bomba no funciona. D. El control no funciona.	A. Encienda la bomba. B. Cambie la válvula de mariposa. C. Para resolver problemas del sistema, consulte el Manual de servicio. D. Cambie el control.
21. Los puertos de efervescencia no burbujan.	A. La entrada de aire en la línea de succión está obstruida. B. El flujo de agua es demasiado bajo.	A. Elimine la obstrucción. B. Aumente el flujo de agua.

Guía para resolver problemas de luces de cromoterapia

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
22. Las luces de cromoterapia no funcionan.	A. El cableado o las conexiones están sueltas, desconectadas o dañadas. B. El control no funciona.	A. Revise que los cables estén bien conectados. Cambie los cables, de ser necesario. B. Cambie el control.

[kohler.com](https://www.kohler.com)

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2026 Kohler Co.



1443985-2

1443985-2-B